

# Dive Computer Nemo Wide



Manuale d'istruzioni • User's Guide • Bedienungsanleitung • Manuel d'utilisation  
Manual de instrucciones • Manual de instruções • Gebruikershandleiding • Användarinstruktioner  
Οδηγίες χρήσης • Käyttäjän Opas • Instrukcja użytkowania • Felhasználói útmutató

**mares**<sup>®</sup>  
just  
add  
water

## TABLE DES MATIÈRES

▶ AVERTISSEMENTS IMPORTANTS	80	▶ SURVEILLANCE DES PARAMÈTRES GÉNÉRAUX DE PLONGÉE	94
▶ COMPORTEMENT RESPONSABLE EN PLONGÉE	81	▶ PRÉ-PLONGÉE – EAN (NITROX) (PREDIVE - EAN (NITROX))	95
▶ MINIGUIDE	82	▶ PLONGÉE – EAN (NITROX) (DIVE - EAN (NITROX)) :	
▶ FONCTIONNEMENT DE L'ORDINATEUR DE PLONGÉE NEMO WIDE	83	▶ PLONGÉE SANS PALIERS (NO-DECOMPRESSION)	95
▼ RÉGLAGE DES PARAMÈTRES DE L'ORDINATEUR		▶ PLONGÉE – EAN (NITROX) (DIVE - EAN (NITROX)) :	
DE PLONGÉE NEMO WIDE	84	▶ PLONGÉE AVEC PALIERS (DECOMPRESSION STOP)	96
▶ RÉGLAGE DE L'HORLOGE : WATCHSET	84	▶ ARRIVÉE EN SURFACE – EAN (NITROX) (SURFACING – EAN (NITROX))	97
▶ RÉGLAGE DES PARAMÈTRES DE PLONGÉE : SET DIVE	84	▶ MODE SURFACE – EAN (NITROX)	97
▶ PARAMÈTRES DE PLONGÉE - DONNÉES (SET DIVE - DATA)	85	▶ PLONGÉE – TEMPS D'IMMERSION (PROFONDIMÈTRE)	
▶ PARAMÈTRES DE PLONGÉE - MODE (SET DIVE - MODE)	85	▶ (DIVE - BOTTOM TIME (GAUGE))	97
▶ AIR	86	▶ MODE SURFACE – TEMPS D'IMMERSION (BOTTOM TIME)	98
▶ EAN (NITROX)	87	▶ TEMPS D'IMMERSION AVEC COMPORTEMENT ERRONÉ	98
▶ TEMPS D'IMMERSION (BOTTOM TIME)	88	▶ PRÉVISION : DÉROULEMENT DES LIMITES DE PLONGÉE SANS PALIER	98
▶ RÉGLAGE DES PARAMÈTRES DE TEMPS (CONTROLLING THE TIME SETTINGS)	88	▶ CARNET DE PLONGÉE (LOG BOOK)	98
▼ <b>PLONGER AVEC NEMO WIDE</b>	89	▶ <b>MODE PC (PC MODE)</b>	100
▶ PRÉ-PLONGÉE – AIR (PREDIVE - AIR)	89	▶ <b>MODE OFF (OFF MODE)</b>	100
▶ PLONGÉE – AIR (DIVE – AIR) : PLONGÉE SANS PALIERS (NO-DECOMPRESSION)	89	▶ <b>FAQ (FOIRE AUX QUESTIONS)</b>	101
▶ PLONGÉE – AIR (DIVE – AIR) : PLONGÉE AVEC PALIERS (DECOMPRESSION STOP)	90	▼ <b>ENTRETIEN</b>	102
▶ DURÉE DE LA REMONTÉE (ASC TIME)	90	▶ REMPLACEMENT DE LA PILE	102
▶ PALIERS DE DÉCOMPRESSION	91	▶ SANGLE	103
▶ PALIERS PROFONDS	91	▼ <b>CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES/FONCTIONNELLES</b>	103
▶ REMONTÉE	92	▶ DONNÉES TECHNIQUES	103
▶ PALIER DE SÉCURITÉ	92	▶ CARACTÉRISTIQUES FONCTIONNELLES	104
▶ ARRIVÉE EN SURFACE – AIR	93	▼ <b>GARANTIE</b>	104
▶ MODE SURFACE – AIR	93	▶ VALIDATION DE LA GARANTIE	104
▶ PLONGÉE – EAN (NITROX)	94	▶ EXCLUSIONS DE GARANTIE	104
		▶ COMMENT TROUVER LE CODE DU PRODUIT	104
		▶ <b>ÉLIMINATION DE L'APPAREIL</b>	104
		▶ <b>BON DE GARANTIE</b>	315

## ORDINATEUR DE PLONGÉE NEMO WIDE

*Félicitations !*

*Votre nouvel ordinateur de plongée Nemo Wide est le fruit des plus récentes recherches Mares, il a été conçu pour garantir le maximum de sécurité, d'efficacité, de fiabilité et de durabilité.*

*Simple et facile d'utilisation, c'est l'idéal pour tous les types de plongée.*

*Ce manuel contient toutes les instructions nécessaires à son utilisation.*

*Mares vous remercie de votre choix et vous recommande de toujours plonger avec le sens des responsabilités et la plus extrême prudence.*

*Bonne plongée !*

Aucune partie de ce document ne peut être reproduite, conservée dans un système d'extraction ou transmise sous quelque forme que ce soit sans une autorisation écrite de Mares S.p.A.

Mares a une politique d'amélioration continue, et par conséquent se réserve le droit d'apporter des modifications et des améliorations à tous les produits décrits dans ce manuel sans avertissement préalable.

En aucun cas Mares ne pourra être tenu responsable de toute perte ou tout dommage subi par des tiers par le fait de l'utilisation de cet instrument.

## AVERTISSEMENTS IMPORTANTS

Avant de plonger, assurez-vous d'avoir lu et compris toutes les sections de ce manuel d'utilisation.

### AVERTISSEMENT

L'ordinateur de plongée Nemo Wide est conçu exclusivement pour la plongée loisirs et non pour la plongée professionnelle.

### AVERTISSEMENT

En plus de l'ordinateur de plongée, l'utilisateur doit avoir à sa disposition un profondimètre, un manomètre immergeable, une montre ou un chronomètre et une table de plongée.

### AVERTISSEMENT

Ne plongez jamais seul(e), Nemo ne remplace pas un partenaire de plongée.

### AVERTISSEMENT

Ne plongez pas si les données affichées à l'écran de l'instrument paraissent incorrectes ou peu claires.

### AVERTISSEMENT

L'ordinateur de plongée ne peut pas garantir contre un possible accident de décompression. L'ordinateur de plongée ne peut prendre en compte la condition physique d'un plongeur particulier, celle-ci pouvant varier d'un jour à l'autre. Pour votre sécurité, effectuez une visite médicale de contrôle avant la plongée.

### AVERTISSEMENT

Vérifiez toujours le niveau des piles avant de plonger. Ne plongez pas si l'icône indique que les piles sont trop faibles. Remplacez les piles.

### AVERTISSEMENT

Ne prenez pas l'avion dans les 24 heures suivant votre dernière plongée, et dans tous les cas attendez que le signal « No fly » du Nemo Wide disparaisse.

### AVERTISSEMENT

Les plongeurs loisirs ne devraient pas dépasser la profondeur de 40 mètres (130 pieds). Cependant cet ordinateur continue de fournir des informations pour la plongée à l'air après 40 mètres (130 pieds), limite au-delà de laquelle les risques de narcose à l'azote et d'accident de décompression s'accroissent considérablement. Par conséquent, ces informations ne doivent être utilisées qu'à titre indicatif.

**AVERTISSEMENT**

Ne plongez jamais au-delà de 40 mètres (130 pieds), et ne faites jamais de plongées nécessitant des paliers avec Nemo Wide sauf si vous possédez le brevet spécifique (IANTD, NAUI, PADIDSAT, PSA, SSI, TDI, etc.) pour la plongée à des profondeurs supérieures à 40 mètres (130 pieds) et que vous comprenez parfaitement les risques et les compétences que ce type de plongée nécessite. Ce type de plongée comporte un risque plus grand d'accident de décompression, même pour les plongeurs les plus experts et qualifiés, quel que soit le type d'instruments ou d'ordinateur utilisé. Les plongeurs tentant ce type de plongée doivent avoir suivi une formation spécialisée et acquis l'expérience nécessaire.

La sécurité d'une plongée ne peut être améliorée que par une préparation et un entraînement adaptés.

Mares conseille par conséquent de n'utiliser l'ordinateur de plongée qu'après avoir achevé une formation de plongée spécialisée.

Mares conseille de respecter scrupuleusement les règles de comportement simples indiquées ci-dessous :

**COMPORTEMENT RESPONSABLE EN PLONGÉE**

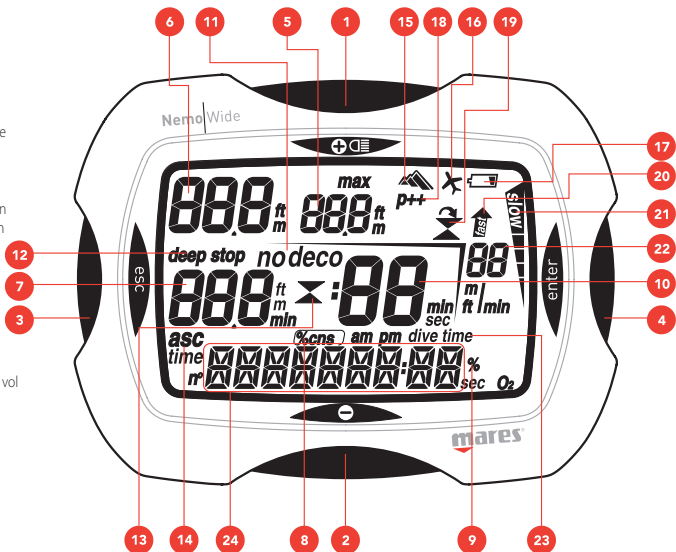
- Planifiez toujours chaque plongée à l'avance.
- Ne dépassez jamais les limites de vos compétences et de votre expérience.
- Descendez dès les premières minutes de l'immersion à la profondeur maximum prévue.
- Consultez souvent votre ordinateur en cours de plongée.
- Respectez la vitesse de remontée indiquée par l'ordinateur.
- Effectuez toujours un palier de sécurité de 3 minutes à une profondeur située entre 3 et 5 mètres (entre -20 et -10 pieds).
- Remontez très lentement vers la surface après chaque palier.
- Évitez les plongées « en yoyo » (descentes et remontées répétées).
- Évitez les efforts en plongée et pendant la demi-heure qui suit l'arrivée en surface.
- Lors de plongées en eau froide ou après des efforts intenses, commencez à remonter bien avant avoir atteint les limites du temps autorisé sans paliers.
- Dans le cas d'une plongée avec paliers, prolongez le dernier près de la surface par mesure de sécurité.
- Respectez un intervalle en surface de deux heures minimum entre des plongées successives.
- Effectuez toujours en premier la plongée la plus profonde d'une journée.
- Évitez de plonger tant que le temps de désaturation de la plongée précédente n'est pas achevé.
- En cas de plongées répétées pendant plusieurs jours consécutifs, observez au moins un jour de

repos sans plongée par semaine. Dans le cas de plongées avec paliers, il est recommandé de prendre un jour de repos sans plongée tous les trois jours.

- Évitez les plongées avec paliers et limitez-vous à la profondeur de 40 mètres (130 pieds), à moins d'avoir suivi une formation spécifique à la plongée technique.
- Évitez les plongées successives à profil « carré » (plongées à profondeur unique) au-delà de 18 mètres (60 pieds).
- Attendez toujours au moins 12 heures, et de préférence 24 heures, avant de prendre l'avion après une plongée, en suivant les recommandations du D.A.N. (Divers' Alert Network).

## MINIGUIDE

- 1 Bouton +
- 2 Bouton -
- 3 Bouton ESC
- 4 PC (Interface)
- 5 PLONGÉE – profondeur maximum.
- 6 PLONGÉE – profondeur.
- 7 PLONGÉE – profondeur PALIER PROFOND
- 8 PLONGÉE – profondeur du palier de décompression;
- 9 PLONGÉE – minutes restantes pour le palier de sécurité
- 10 PLONGÉE – % SNC.
- 11 PLONGÉE – % oxygène
- 12 PLONGÉE – temps restant sans décompression
- 13 PLONGÉE – durée du palier de décompression
- 14 PLONGÉE – temps restant PALIER PROFOND
- 15 Indicateur plongée sans palier (NO DECO)
- 16 Indicateur plongée avec palier (DECO)
- 17 Indicateur PALIER PROFOND
- 18 Indicateur de décompression
- 19 Durée de remontée totale
- 20 Niveau d'altitude.
- 21 Indicateur « No fly » – temps d'interdiction de vol
- 22 Indicateur de pile faible.
- 23 Facteur de correction personnel
- 24 Indicateur de palier omis
- 25 Indicateur de remontée incontrôlée.
- 26 % vitesse de remontée
- 27 Vitesse de remontée
- 28 Temps d'immersion
- 29 Barre d'affichage :  
divers types d'informations y sont affichés en fonction de l'utilisation.



## FONCTIONNEMENT DE L'ORDINATEUR DE PLONGÉE NEMO WIDE

Le Nemo Wide a 8 modes de fonctionnement :

1. DIVE (PLONGÉE)
2. WATCHSET (RÉGLAGE DE L'HORLOGE)
3. TIME (TEMPS)
4. PC (Interface)
5. LOGBOOK (CARNET DE PLONGÉE)
6. PLANNING (PRÉVISION)
7. SET DIVE (RÉGLAGE PLONGÉE)
8. OFF

Pressez n'importe quel bouton pour allumer le Nemo Wide, le mot « DIVE » apparaîtra.

À ce moment vous pouvez facilement naviguer entre les fonctions de l'ordinateur à l'aide des quatre boutons (fig. 1).



FIG. 1

Les boutons sont utilisés de la même manière quel que soit le mode de fonctionnement :

- Le bouton <+> déplace vers l'avant,
- Le bouton <-> déplace vers l'arrière,
- Le bouton <ENTER> accepte la sélection,

- Le bouton <ESC> n'accepte pas la sélection, ou sort du mode de fonctionnement en cours pour retourner au menu précédent.

### VÉRIFIEZ LE NIVEAU DE CHARGE DE LA BATTERIE

Le Nemo Wide vérifie périodiquement la charge restante dans la pile. Le niveau de charge peut être visualisé en mode OFF (fig. 2)



FIG. 2

Si un faible niveau de charge est détecté (20%), l'icône de la pile s'allume et la fonction de rétro éclairage est désactivée.

Lorsque l'icône apparaît, remplacez la pile aussi vite que possible.

Si le niveau de charge descend en dessous de la valeur minimale (5%), toutes les fonctions du Nemo Wide sont désactivées, et seul le mode OFF est disponible.

### AVERTISSEMENT

Lorsque l'ordinateur n'a pas été utilisé pendant une longue période, nous vous conseillons de vérifier l'état de la batterie et de la remplacer si nécessaire.

### RÉTRO ÉCLAIRAGE

En pressant le bouton <+> pendant deux secondes le rétro éclairage s'allumera temporairement (pendant environ 4 secondes).

### AVERTISSEMENT

La température peut avoir un effet notable sur la tension de la batterie. L'icône qui signale un faible niveau de batterie peut apparaître du fait de basses températures, même si la batterie a encore une capacité suffisante. **Dans ce cas, le rétroéclairage est désactivé.**

Si le rétroéclairage a été désactivé du fait de la température trop basse, vous pouvez refaire la vérification de l'état de la pile en entrant en mode OFF (fig. 2). Si l'icône de la pile disparaît, ce la signifie que la fonction rétroéclairage a été réactivée.

### AVERTISSEMENT

Nous vous conseillons de remplacer la batterie si vous avez l'intention de plonger en eau froide.

### EXTINCTION AUTOMATIQUE

Si le Nemo est allumé mais que vous n'appuyez sur aucun bouton pendant un certain temps, il s'éteindra automatiquement.

Le délai avant l'extinction automatique dépend du mode de fonctionnement en cours.

## RÉGLAGE DES PARAMÈTRES DE L'ORDINATEUR DE PLONGÉE NEMO WIDE

### RÉGLAGE DE L'HORLOGE : WATCHSET

Le menu WATCHSET (fig. 3) est divisé en trois sous-menus, dans lesquels vous pourrez régler les paramètres suivants :

#### ADJ TIME (RÉGLAGE DE L'HEURE)

TIME (HEURE)

WATCH DISPLAY (12H-24H) (AFFICHAGE DE L'HEURE)

DATE

#### KEY BEEP (TOUCHES SONORES)

MARCHE OU ARRÊT DES TOUCHES SONORES

#### CONTRAST (CONTRASTE)

DISPLAY CONTRAST (CONTRASTE DE L'AFFICHAGE)



FIG. 3

À partir du menu principal, utilisez les touches <+> ou <-> pour sélectionner le mode WATCHSET. En appuyant sur le bouton <ENTER> les mots « ADJ TIME » s'afficheront.

### WATCHSET – ADJ TIME (RÉGLAGE DE L'HEURE)

En appuyant sur le bouton ENTER vous entrez dans ce mode. Les boutons <+> ou <-> permettent de régler les valeurs : pressez puis relâchez le bouton pour changer les valeurs d'une unité à la fois, ou maintenez un des boutons appuyés pour faire automatiquement défiler.

Appuyez sur le bouton <ENTER> pour sauvegarder les changements effectués et aller à la sélection suivante.

Le bouton <ESC> permet de revenir au réglage précédent.

Après avoir fait votre sélection, vous vous retrouvez de nouveau dans le menu ADJ TIME. Utilisez les boutons <+> et <-> pour aller jusqu'au menu Key Beep (touches sonores).

### WATCHSET – KEY BEEP (TOUCHES SONORES)

En appuyant sur le bouton ENTER, vous entrez dans ce mode, où vous pourrez utiliser les boutons <+> et <-> pour choisir si vous voulez ou non entendre un son lorsque vous appuyez sur les touches.

Pressez sur le bouton <ENTER> pour accepter la sélection :

Après que les modifications soient effectuées, l'ordinateur retourne au menu Key Beep. Utilisez <+> et <-> pour aller au menu Contrast (contraste).

### WATCHSET – CONTRAST (CONTRASTE)

En appuyant sur le bouton ENTER vous entrez dans ce mode, où vous verrez affichée la valeur actuelle du contraste. Elle peut être modifiée à l'aide des boutons <+> et <->.

Pressez sur le bouton <ENTER> pour accepter la sélection :

Après que les modifications soient effectuées, l'ordinateur retourne au menu Contrast.

Le bouton <ESC> permet de revenir au menu précédent et l'ordinateur retourne au menu principal WATCHSET.

## RÉGLAGE DES PARAMÈTRES DE PLONGÉE : SET DIVE

Dans ce menu vous pouvez régler les données générales et les modes de fonctionnement de la plongée. SET DIVE a deux sous-menus :

#### SET DIVE - DATA (DONNÉES)

#### SET DIVE - MODE

En mode SET DIVE – DATA vous pouvez modifier les paramètres suivants :

*salt/freshwater (salée/douce)*

*meters – degrees Celsius / feet – degrees Fahrenheit*

*(mètres – degrés Celsius/pieds – degrés Fahrenheit)*

*Remise à zéro de l'azote résiduel*

Dans le menu Set dive – Mode vous pouvez modifier les paramètres suivants en fonction du type de plongée sélectionnée.

Air

*Altitude*

*Personal correction factor (facteur de correction personnel)*

*Uncontrolled ascent (remontée incontrôlée)*

*Audible alarms (signaux sonores)*

EAN (Nitrox)

*Percentage O<sub>2</sub> (pourcentage O<sub>2</sub>)*

*Maximum PPO<sub>2</sub> (Pression partielle en O<sub>2</sub> maximum)*

*Altitude*

*Personal correction factor (facteur de correction personnel)*

*Uncontrolled ascent (remontée incontrôlée)*

*Audible alarms (signaux sonores)*

Bottom time (temps d'immersion)  
Audible alarms (signaux sonores)

À partir du menu principal, utilisez les boutons <+> ou <-> pour sélectionner le mode SET DIVE. Appuyez sur le bouton <ENTER> et le mot « DATA » s'affichera (fig. 4).



FIG. 4

Appuyez sur <ENTER> pour valider le réglage.

## PARAMÈTRES DE PLONGÉE - DONNÉES (SET DIVE - DATA)

SET DIVE - DATA - FRESH / SALT (EAU  
DOUCE/EAU SALÉE)

### AVERTISSEMENT

Avant de plonger, vérifiez que vous avez correctement réglé les unités de mesure. Un réglage incorrect peut porter à confusion pendant la plongée, et être la cause de comportements erronés sous l'eau.

Pour garantir un maximum de précision, vous devez régler le Nemo Wide soit pour l'eau douce (« Fresh »), soit pour l'eau salée (« Salt »). Vérifiez souvent ce

réglage, surtout si vous utilisez cet instrument dans des environnements divers (lac, mer, piscine).

Les boutons <+> ou <-> permettent de régler les valeurs.

Appuyez sur le bouton <ENTER> pour sauvegarder les changements effectués et aller à la sélection suivante.

Le bouton <ESC> permet de revenir au réglage précédent.

### SET DIVE - DATA - °C METERS / °F FEET (DEGRÉS CELSIUS ET MÈTRES/DEGRÉS FAHRENHEIT ET PIEDS)

Vous pouvez choisir les unités de mesure que vous désirez utiliser : métriques (°C et m) ou impériales (°F et pieds).

Les boutons <+> ou <-> permettent de régler les valeurs.

Appuyez sur le bouton <ENTER> pour sauvegarder les changements effectués et aller à la sélection suivante.

Le bouton <ESC> permet de revenir au réglage précédent.

### SET DIVE-DEL TISSUE (SUPPRESSION DE L'AZOTE RESIDUEL)

### AVERTISSEMENT

Cette option n'est destinée qu'aux plongeurs très expérimentés. Un plongeur qui remet à zéro la mémoire de l'azote résiduel ne peut pas utiliser l'instrument pour des plongées successives. Après cette opération, ne plongez pas avec Nemo Wide si vous avez déjà plongé dans les 24 heures qui précèdent.

Cette fonction est utilisée pour remettre à zéro la mémoire de l'azote dans les différents types de tissus.

En mode Set Dive - Data mode, faites défiler jusqu'à ce que le mot « DELETE » apparaisse en clignotant.

Appuyez sur <ENTER> pour faire apparaître l'option de confirmation, qui affichera un message « NO » (NON) clignotant. Les boutons <+> ou <-> permettent d'afficher « OK ».

Une fois que le message « OK » est affiché, appuyez sur <ENTER> pour remettre à zéro la mémoire de l'azote dans les différents types de tissus.

Si vous ne désirez pas remettre à zéro la mémoire de l'azote résiduel dans les différents types de tissus, appuyez sur <ENTER> quand « NO » est affiché.

Le bouton <ESC> permet de revenir au réglage précédent.

Appuyez sur le bouton <ENTER> après la dernière fonction pour retourner au menu Set Dive - Data.

Vous pouvez maintenant aller au menu Set Dive - Mode à l'aide des boutons <+> et <->.

## PARAMÈTRES DE PLONGÉE - MODE (SET DIVE - MODE)

Le menu Set Dive - Mode est utilisé pour le réglage des paramètres généraux du type de plongée qui est planifié.

Appuyez sur <ENTER> pour accéder à ce menu.

Là vous pourrez choisir la plongée que vous prévoyez et ajuster les paramètres correspondants en fonction de celle-ci. Le dernier mode de fonctionnement apparaîtra comme étant sélectionné, parmi les suivants :

- AIR
- EAN (Nitrox)
- BOTTOM TIME (TEMPS D'IMMERSION)



Utilisez les boutons <+> et <-> pour choisir le type de plongée.

#### NOTE




Si vous avez terminé une plongée EAN (Nitrox) et que vous voulez en faire une autre à l'air comprimé, réglez l'ordinateur sur « EAN (Nitrox) » avec O<sub>2</sub> à 21 %. En faisant cela, le calcul du % SNC restera actif.

## AIR

Ce chapitre traite des plongées qui utilisent l'air comme mélange respiratoire. Lorsque vous voyez le mot AIR dans le menu Set dive - Mode, appuyez sur le bouton <ENTER>. Tout d'abord, vous pouvez régler l'altitude.

### SET - AIR - ALTITUDE

#### Programmes d'altitude :

	P0 (0 à 700 m) (0 à 2296 pieds)
	P1 (700 à 1500 m) (2296 à 4921 pieds)
	P2 (1500 à 2400 m) (4921 à 7874 pieds)
	P3 (2400 à 3700 m) (7874 à 12139 pieds)

Lorsque cette fonction est utilisée, le programme d'altitude en cours est affiché (P0, P1, P2, P3) (Fig. 5). Les boutons <+> ou <-> permettent de régler les

valeurs. Appuyez sur <ENTER> pour valider les modifications et avancer au réglage suivant.

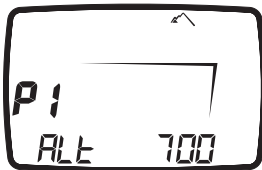


FIG. 5

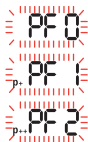
#### NOTE

Ce réglage ne peut pas être modifié pendant la plongée. Par conséquent, vérifiez soigneusement tous les réglages avant d'aller sous l'eau.

### AVERTISSEMENT

Ne plongez pas dans des lacs de montagne avant d'avoir vérifié que le programme altitude approprié est sélectionné.

### SET - AIR - PERSONAL CORRECTION FACTOR (FACTEUR DE CORRECTION PERSONNEL)



Nemo Wide inclut un facteur de correction personnel, que vous pouvez utiliser pour plus de sécurité afin de rendre l'algorithme plus prudent. Le facteur de correction devrait être utilisé par les plongeurs inexpérimentés, pour les plongées difficiles, ou lorsque vous plongez après une période d'inactivité prolongée.

Le programme PF 0 ne donne pas de marge de sécurité supplémentaire.

Cette icône, qui apparaît pendant la plongée, indique si un facteur de correction personnel est utilisé, et si c'est le cas, quel est son niveau.

Le facteur de correction personnel en cours (PF0, PF1, PF2) est affiché lorsque vous allumez l'ordinateur (Fig. 6).

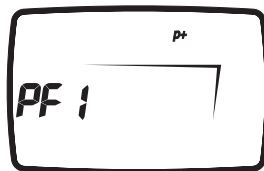


FIG. 6

Les boutons <+> ou <-> permettent de régler les valeurs choisies.

Appuyez sur <ENTER> pour valider votre choix et avancer au réglage suivant.

### SET - AIR - FAST ASC (REMONTÉE RAPIDE)

### AVERTISSEMENT

Une remontée rapide augmente le risque d'accident de décompression.

Cette fonction active ou désactive la fonction « Stop » en cas de remontée incontrôlée, afin d'empêcher que l'ordinateur de plongée ne se bloque après une remontée rapide. Cette fonction peut être particulièrement utile pour les moniteurs qui doivent effectuer un entraînement aux remontées d'urgence.

Lors de l'activation, le réglage en cours (« ON » ou « OFF ») est affiché (fig. 7).



FIG. 7

Utilisez les boutons <+> ou <-> pour changer de réglage.

Appuyez sur <ENTER> pour valider les modifications et avancer au réglage suivant.

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

Cette fonction n'est destinée qu'aux plongeurs très expérimentés, qui prennent l'entière responsabilité des conséquences de la désactivation de la fonction « Stop » en cas de remontée incontrôlée.

#### **SET - AIR - AL BEEP (SIGNAL SONORE)**

Cette fonction active ou désactive les signaux sonores.

Lorsque l'ordinateur est allumé, il affiche le réglage en cours (« ON » ou « OFF »).

Utilisez les boutons <+> ou <-> pour changer de réglage.

Appuyez sur <ENTER> pour enregistrer et retourner à Set - Mode.

Le bouton <ESC> vous ramène au menu principal.

#### **NOTE**

L'alerte sonore des paliers profonds reste toujours active.

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

Les alarmes sonores ne doivent être désactivées que par des plongeurs confirmés qui prennent l'entière responsabilité de cette opération.

#### **EAN (NITROX)**

Ce chapitre traite des plongées qui utilisent l'air enrichi (EAN (Nitrox)) comme mélange respiratoire. Lorsque vous voyez le mot EAN (Nitrox) dans le menu Set dive - Mode, appuyez sur le bouton <ENTER>.

Les paramètres généraux des plongées en EAN (Nitrox) sont identiques à ceux des plongées à l'air comprimé (AIR), avec l'ajout de paramètres pour le pourcentage en oxygène et sa pression partielle maximale.

Nous vous conseillons de soigneusement lire la section « Set dive - Mode - AIR » avant d'aller plus loin.

- Pourcentage d'oxygène (%O<sub>2</sub>) dans le mélange,
- Pression partielle maximale d'O<sub>2</sub> (PPO<sub>2</sub>),
- Altitude,

- Facteur de correction personnel,
- Remontée incontrôlée,
- Signaux sonores.

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

L'utilisation de mélanges enrichis en oxygène expose le plongeur à des dangers différents de ceux qui concernent l'air comprimé. Le plongeur doit être averti de ces risques et doit savoir comment les éviter.

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

N'utilisez pas de mélange dont le % d'oxygène dépasse 50 %.

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

Il est essentiel de régler correctement le pourcentage d'oxygène dans le mélange respiratoire pour obtenir un affichage correct :

- du temps de plongée restant sans décompression,
- de la durée des paliers de décompression,
- de l'alarme en cas de dépassement de la PPO<sub>2</sub> maximale.

#### **SET - EAN (NITROX) - %O<sub>2</sub> (RÉGLAGE MÉLANGE - OXYGÈNE)**

Le pourcentage d'oxygène dans le mélange peut être réglé dans l'intervalle de 21 % à 50 %, par incréments de 1 %, (fig. 8).

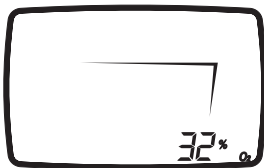


FIG. 8

Les boutons <+> ou <-> permettent de régler les valeurs.

Appuyez sur <ENTER> pour valider le pourcentage d'oxygène et avancer au réglage suivant.

#### SET - EAN (NITROX) - PPO<sub>2</sub> (RÉGLAGE MÉLANGE - PPO<sub>2</sub>)

Nemo Wide émet un son lorsque la pression partielle d'oxygène atteint une limite préétablie. Cette limite peut varier d'un minimum de 1,2 bar à un maximum de 1,6 bar, par incréments de 0,1 bar.

Les boutons <+> ou <-> permettent de régler les valeurs.

Suivant cette valeur, Nemo Wide affichera la profondeur maximale de plongée qui soit compatible avec le pourcentage en oxygène et la pression partielle maximale qui ont été programmés (fig. 9).

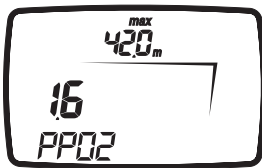


FIG. 9

Appuyez sur <ENTER> pour enregistrer la valeur et avancer aux réglages suivants, qui sont l'altitude, le facteur de correction personnel, la remontée incontrôlée et les signaux sonores - décrits dans la section précédente AIR.

#### TEMPS D'IMMERSION (BOTTOM TIME)

Cette section traite des plongées qui utilisent la fonction BOTTOM TIME (TEMPS D'IMMERSION). Vous pouvez y régler les signaux sonores.

Lorsque vous voyez le mot BOTTOM TIME dans le menu Set dive - Mode, appuyez sur le bouton <ENTER>.

#### SET - BOTTOM TIME - AL BEEP (SIGNAUX SONORES)

Cette fonction active ou désactive les signaux sonores. Lorsque l'ordinateur est allumé, il affiche le réglage en cours (« ON » ou « OFF »).

Utilisez les boutons <+> ou <-> pour changer de réglage.

Appuyez sur <ENTER> pour enregistrer et retourner à Set - Mode.

## RÉGLAGE DES PARAMÈTRES DE TEMPS (CONTROLLING THE TIME SETTINGS)

Dans ce menu vous pouvez accéder aux paramètres en cours de l'horloge, de la date et de la température.

Vous pouvez avoir accès à l'option TIME (horloge) depuis le menu principal en utilisant les touches <+> et <->. Pressez sur le bouton <ENTER> pour accepter la sélection de l'heure.

L'heure actuelle sera affichée. Utilisez les boutons <+> ou <-> pour voir la température et la date actuelle (fig 10).

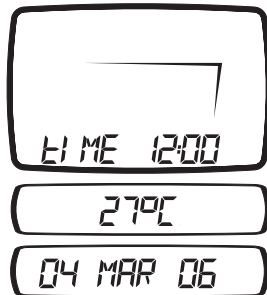


FIG. 10

Le bouton <ESC> vous ramène au menu principal.

À partir de ce menu, vous avez également un accès direct aux réglages de l'horloge, et vous pouvez régler la date à l'heure à partir de là. Maintenez enfoncé le bouton <ENTER> pendant deux secondes

lorsque la date ou l'heure apparaissent. Vous pouvez également entrer les réglages de la plongée en appuyant sur <ENTER> pendant deux secondes lorsque la mesure de température apparaît.

## PLONGER AVEC NEMO WIDE

### AVERTISSEMENT

Nous vous conseillons de toujours mettre le Nemo Wide en mode pré-plongée (« PreDive ») lorsque vous plongez. Vérifiez toujours que l'ordinateur de plongée est bien mis en marche dès le début de votre plongée.

Nemo Wide peut gérer trois types de plongée :

AIR  
EAN (Nitrox)  
BOTTOM TIME (Gauge) (TEMPS  
D'IMMERSION – profondimètre)

Pour aider à clarifier les fonctions du Nemo Wide pendant la plongée, les écrans d'affichage ont été regroupés en quatre phases :

*PreDive (pré plongée)*  
*Dive (plongée)*  
*Surfacing (arrivée en surface)*  
*Surface mode (mode surface)*

## PRÉ-PLONGÉE – AIR (PRE-DIVE - AIR)

Ce mode de fonctionnement reste actif jusqu'à ce que le plongeur soit plus profond que 1,2 mètre (4 pieds). Les détails suivants sont affichés (fig. 11) :

- Le type de plongée (AIR),
- Les unités de mesure (m – °C ou pieds – °F),

- Le type d'eau (douce ou salée),
- Le programme d'altitude (si activé) et niveau,
- Le facteur de correction personnel (si activé) et niveau.



FIG. 11

### NOTE

Avant chaque plongée, il est conseillé de passer en mode « Set Dive » et de vérifier tous les réglages.

## PLONGÉE – AIR (DIVE – AIR) : PLONGÉE SANS PALIERS (NO-DECOMPRESSION)

Lorsque le plongeur descend en dessous d'une profondeur de 1,2 mètre (4 pieds), Nemo Wide passe automatiquement en mode plongée (Dive Mode) et commence à afficher les données de la plongée. Si ce mode continue pendant plus de 20 secondes, Nemo Wide commence à enregistrer les détails dans le carnet de plongée (Log Book).

Les détails suivants sont affichés (fig. 12) :

- La profondeur actuelle (en mètres ou en pieds),
- Le temps de plongée restant sans décompression exprimé en minutes,
- L'icône « No deco » (pas de décompression),

- Les icônes du programme d'altitude et du facteur de correction personnel (si activés).

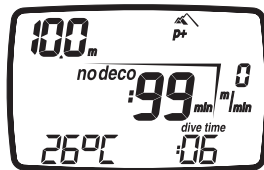


FIG. 12

La barre d'affichage vous montre :

- La température (en °C ou °F).
- La durée de la plongée jusque-là (Dive time) en chiffres.

Dans ce mode, les touches fonctionnent de la façon suivante :

**Bouton <+> :**

- Appuyez sur ce bouton pour afficher la profondeur maximale atteinte. Appuyez de nouveau pour retirer la profondeur maximale.
- Maintenez le bouton enfoncé pendant 2 secondes pour activer le rétro éclairage.

**Bouton <<> :**

- Inactif dans ce mode.

**Bouton <ENTER> :**

- Affiche temporairement (10 secondes) les réglages des paramètres de plongée, comme ils apparaissent en mode pré-plongée (PreDive mode).

**Bouton <ESC> :**

- Lorsque vous pressez le bouton <ESC> pendant la plongée, le Nemo Wide affichera temporairement le palier profond estimé qui sera nécessaire. Les données affichées durant

la remontée peuvent varier en fonction du comportement du plongeur. Les plongeurs doivent vérifier ces données pendant qu'ils remontent pour avoir des informations plus précises sur le palier estimé (fig. 13).



FIG. 13

## PLONGÉE – AIR (DIVE – AIR) : PLONGÉE AVEC PALIERS (DECOMPRESSION STOP)

Si le plongeur ne remonte pas alors que le temps restant est expiré, Nemo Wide passe en mode plongée avec paliers (decompression stop), ce qui est indiqué par l'apparition du message « Deco » et d'une alarme sonore.

Les données suivantes sont affichées dans ce mode (fig. 14) :

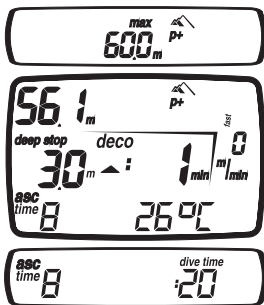


FIG. 14

- L'icône «Deco» (décompression),
- La profondeur actuelle (en mètres ou en pieds),
- La profondeur du palier de décompression le plus profond (en mètres ou en pieds),
- La durée du palier de décompression le plus profond,
- Les icônes du programme d'altitude et du facteur de correction personnel (si activés).

Dans ce mode, les touches fonctionnent de la façon suivante :

**Bouton <+> :**

- Appuyez sur ce bouton pour afficher la profondeur maximale atteinte. Appuyez de nouveau pour retirer la profondeur maximale.
- Maintenez le bouton enfoncé pendant 2 secondes pour activer le rétro éclairage.

**Bouton <> :**

en appuyant sur ce bouton vous pouvez choisir de voir sur la barre d'affichage :

- Le temps de remontée,
- La température (en °C ou °F).

ou

- Le temps de remontée,
- La durée de la plongée jusque-là (Dive time) en chiffres.

**Bouton <ENTER> :**

- Affiche temporairement (10 secondes) les réglages des paramètres de plongée, comme ils apparaissent en mode pré-plongée (Predive mode).

**Bouton <ESC> :**

- Lorsque vous pressez le bouton <ESC> pendant la plongée, le Nemo Wide affichera temporairement le palier profond estimé qui sera nécessaire. Les données affichées durant la remontée peuvent varier en fonction du comportement du plongeur. Les plongeurs doivent vérifier ces données pendant qu'ils remontent pour avoir des informations plus précises sur le palier estimé.

### NOTE

Quand le temps restant sans décompression arrive à 1 minute, un signal sonore retentit pour indiquer que le plongeur est sur le point de dépasser les limites de la plongée sans décompression.

## DURÉE DE LA REMONTÉE (ASC TIME)

Le temps de remontée est la somme des éléments suivants :

- La durée des divers paliers de décompression,
- Le temps nécessaire pour remonter à une vitesse moyenne de 10 m/min (32 pieds/min).

- Tous les paliers profonds.

## PALIER DE DÉCOMPRESSION

Nemo Wide vérifie aussi que les paliers de décompression sont observés, deux icônes indiquent graphiquement comment doit se comporter le plongeur (fig. 15).

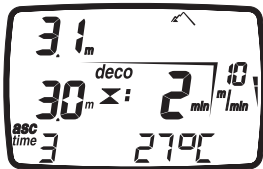


FIG. 15

- 2 triangles : profondeur correcte du palier de décompression,
- Triangle vers le haut : le plongeur est en dessous de la profondeur du palier de décompression ; il doit remonter !
- Triangle vers le bas : le plongeur est remonté au-dessus de la profondeur du palier de décompression, il doit descendre !

### AVERTISSEMENT

Quand les alarmes de violation de palier se déclenchent, le calcul de simulation de désaturation des tissus s'arrête; il reprend quand le plongeur retourne à la profondeur correcte du palier de décompression.



Si la profondeur du palier de décompression est dépassée de plus de 30 cm (11 pouces), l'icône « triangle vers le bas » va clignoter, si elle est dépassée de plus de 1 mètre (3 pieds), elle clignote constamment et un signal sonore se fera entendre. Ces avertissements restent actifs jusqu'à ce que le plongeur retourne à la profondeur correcte.

### AVERTISSEMENT

Ne montez jamais au-dessus de la profondeur correcte du palier de décompression.

### NOTE



Si le dépassement du palier de décompression excède un mètre et dure plus de trois minutes, l'ordinateur passe en mode « Palier omis » et l'icône correspondante apparaît.

Dans ce cas, si le plongeur essaie de refaire une plongée après être arrivé en surface, Nemo Wide ne fonctionnera que comme profondimètre et chronomètre (mode « BOTTOM TIME », temps d'immersion), et il affichera les erreurs de la plongée précédente.

## PALIER PROFONDS

Pour réduire la probabilité de formation de bulles, dans le cas de plongées avec paliers ou proches de la limite de la plongée sans paliers, Nemo Wide demande une série de paliers profonds d'une minute à différentes profondeurs en fonction du profil de plongée. Donc, lorsque les conditions sont réunies pendant la plongée, Nemo Wide affichera une icône « Deep stop » (fig. 16).

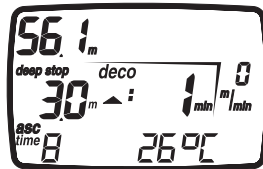


FIG. 16

Cet affichage est utile pour prévoir le palier profond pendant la remontée. Lorsque le plongeur approche d'un palier profond, Nemo Wide émet un avertissement audible et le message « DEEP STOP » est affiché.

À la profondeur indiquée, un compte à rebours s'affiche, donnant le temps restant à effectuer pour ce palier profond (DEEP STOP) (fig. 17). Il peut y avoir plus d'un palier profond pour une plongée. Cela dépend du profil de plongée et du type de décompression.



FIG. 17

#### NOTE

Lorsque vous pressez le bouton <ESC> pendant la plongée, le Nemo Wide affichera temporairement le palier profond estimé qui sera nécessaire. Les données affichées durant la remontée peuvent varier en fonction du comportement du plongeur. Les plongeurs doivent vérifier ces données pendant qu'ils remontent pour avoir des informations plus précises sur le palier estimé.

## REMONTÉE

### DANGER

Une remontée rapide augmente le risque d'accident de décompression.

### AVERTISSEMENT

Désactiver le « Stop » en cas de remontée incontrôlée ne devrait être fait que par les plongeurs très expérimentés, qui prennent l'entière responsabilité des conséquences de cette action.

Lorsque le plongeur remonte, Nemo Wide active l'algorithme de contrôle de la vitesse de remontée, et affiche la valeur à la fois en m/min (ou en pieds/min) et graphiquement (fig. 18).

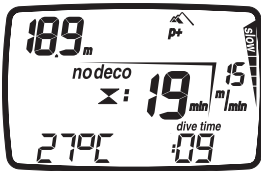


FIG. 18

Si la vitesse du plongeur est supérieure à 12 m/min (39 pieds/min), le message « Slow » (ralentir) apparaît sur la barre d'affichage et Nemo Wide émet une alerte sonore qui persiste jusqu'à ce que la vitesse de remontée revienne en dessous de la limite maximale (12 m/min ou 39 pieds/min).

Au même moment que celui où le signal sonore se déclenche, l'ordinateur commence à surveiller une « remontée incontrôlée » (uncontrolled ascent). Une remontée est considérée comme incontrôlée lorsque le plongeur excède la vitesse maximale sur une distance égale à au moins les deux tiers de la profondeur à laquelle l'alarme sonore s'est déclenchée. Ce critère s'applique uniquement aux alarmes déclenchées en dessous de la profondeur de 12 mètres (39 pieds).

En cas de remontée incontrôlée, lors de l'arrivée en surface Nemo Wide désactive les fonctions AIR et EAN (Nitrox) du mode plongée (Dive Mode), et ne fonctionnera que comme chronomètre et profondimètre (BOTTOM TIME).

Les autres modes de fonctionnement restent actifs.

La fonction « Stop » sur la remontée incontrôlée peut être désactivée en mode « Set Dive ».

## PALIER DE SÉCURITÉ

Si la profondeur maximale d'une plongée est supérieure à 10 mètres, un « palier de sécurité » (safety stop) est activé pour la remontée. Nemo Wide suggère que les plongeurs effectuent un palier de 3 minutes entre 2,5 mètres et 6 mètres de profondeur (8 et 19 pieds), et affichera le mot « SAFEST » (plus sûr). Un chronomètre situé sur la barre d'affichage indique le temps restant pour terminer le palier (fig. 19).



FIG. 19

Si le plongeur se déplace en-dehors de l'intervalle de profondeur mentionnée ci-dessus, le chronométrage du palier de sécurité est arrêté. Quand le plongeur entre à nouveau dans l'intervalle de profondeur du palier de sécurité, le chronométrage du palier de sécurité reprend au point où il avait été abandonné.

Si le plongeur retourne à une profondeur plus importante que 10 mètres (32 pieds), le chronométrage du palier de sécurité ignorera le palier précédemment arrêté et recommencera à zéro. Dans le cas d'une plongée avec palier de décompression, le palier de sécurité allonge la durée du palier de décompression à 3 mètres

(10 pieds) de 3 minutes supplémentaires, affichant les informations du palier de sécurité comme décrit précédemment.

## ARRIVÉE EN SURFACE – AIR

Lorsque la profondeur mesurée est inférieure à 1 mètre (3 pieds), Nemo considère que la plongée est arrêtée (« Surfacing ») et arrête de chronométrer la plongée. Si le plongeur ne retourne pas à une profondeur supérieure à 1,2 mètre (4 pieds) dans les 3 minutes qui suivent, Nemo Wide considère que la plongée est terminée et enregistre ses données dans la mémoire du carnet de plongée. Si le plongeur redescend dans les 3 minutes, la plongée continue et le chronomètre reprend là où il avait arrêté. Données affichées en mode arrivée en surface (fig. 20):

- La durée de la plongée,
- La profondeur maximale,
- Les icônes de toutes les erreurs faites pendant la plongée (palier omis, remontée incontrôlée).

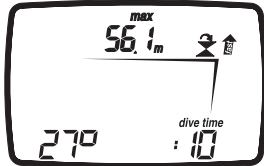


FIG. 20

## ⚠ AVERTISSEMENT

Si une plongée en mode AIR ou EAN (Nitrox) se termine par une remontée incontrôlée ou un palier omis, le Nemo Wide restreindra les modes Dive - AIR et Dive - EAN (Nitrox) pendant 24 heures et ne permettra le fonctionnement qu'en mode « BOTTOM TIME » (temps d'immersion).

## NOTE

Les boutons sont désactivés en mode arrivée en surface (« surfacing »).

## ⚠ AVERTISSEMENT

Ne prenez pas l'avion ou ne voyagez pas à haute altitude lorsque l'alerte d'interdiction de vol (« No fly ») reste active

## MODE SURFACE – AIR

Lorsque la plongée est considérée comme terminée, Nemo Wide passe du mode plongée (Dive mode) en mode temps (Time mode), en indiquant le temps de désaturation sur la barre d'affichage, ainsi que l'icône « NO FLY » (interdiction de vol) (fig. 21).

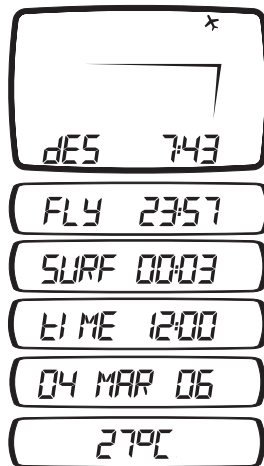


FIG. 21

De plus, Nemo Wide affiche les icônes de toutes les erreurs faites pendant la plongée (palier omis, remontée incontrôlée).

Vous pouvez aussi utiliser les touches <> et << pour voir le temps d'interdiction de vol, l'heure, la date et la température.

Le bouton <ESC> vous ramène au menu principal.



## PLONGÉE – EAN (NITROX)

Du fait de la plus faible proportion d'azote dans le mélange respiratoire, la plongée aux mélanges enrichis en oxygène rend possible d'étendre les limites de la plongée sans paliers comparativement à la même plongée à l'air.

Cependant, la quantité plus élevée d'oxygène expose le plongeur aux dangers de toxicité de l'oxygène qui n'existent généralement pas dans la plongée à l'air comprimé.

En mode EAN (Nitrox), Nemo Wide calcule la toxicité de l'oxygène sur la base du temps de plongée, la profondeur et le pourcentage en oxygène, donnant des indications qui permettent au plongeur de rester dans les limites de sécurité de l'exposition à l'oxygène.

Pour effectuer une plongée à l'air enrichi, vous devez choisir le mode EAN (Nitrox) dans le menu Set Dive - Mode.

Nemo Wide gère les plongées EAN (Nitrox) d'une manière similaire à celles effectuées à l'air comprimé. Cela signifie que vous avez les mêmes fonctions et procédures de choix du mode de plongée.

Les seules différences entre les deux types de plongée concernent les réglages des paramètres généraux de la plongée EAN (Nitrox) et l'affichage de ces paramètres en plus de ceux de la plongée à l'air normal (dont il est question au chapitre précédent).

Ce paragraphe va examiner les paramètres généraux de la plongée EAN (Nitrox) surveillée par Nemo Wide et les différences dans la manière dont les données sont affichées.

### AVERTISSEMENT

Il est essentiel de régler correctement le pourcentage d'oxygène dans le mélange respiratoire pour obtenir un affichage correct :

- du temps de plongée restant sans décompression,
- de la durée des paliers de décompression,
- de l'alarme en cas de dépassement de la PPO<sub>2</sub> maximale.

### AVERTISSEMENT

Avant la plongée, vérifiez que vous avez correctement réglé tous les paramètres d'une plongée EAN (Nitrox) : le pourcentage d'oxygène dans le mélange et la limite de pression partielle d'oxygène, qui déterminent la profondeur maximum autorisée de la plongée.

### AVERTISSEMENT

L'utilisation de mélanges enrichis en oxygène expose le plongeur à des dangers différents de ceux qui concernent l'air comprimé. Le plongeur doit être averti de ces risques et doit savoir comment les éviter.

### AVERTISSEMENT

Nemo Wide ne doit être utilisé pour la plongée avec des mélanges enrichis en oxygène (EAN (Nitrox)) que par des plongeurs qui ont reçu la formation nécessaire. Le manque d'une formation adéquate du plongeur peut résulter en des blessures éventuellement graves.

### AVERTISSEMENT

Il est conseillé à l'utilisateur de lire soigneusement le chapitre sur la plongée à l'air comprimé avant de lire le chapitre sur la plongée aux mélanges enrichis en oxygène.

## SURVEILLANCE DES PARAMÈTRES GÉNÉRAUX DE PLONGÉE

### PRESSION PARTIELLE D'OXYGÈNE

Lorsque le plongeur atteint une profondeur à laquelle la PPO<sub>2</sub> dépasse la limite maximale entrée pour le paramètre correspondant, (de 1,2 à 1,6 ATM), Nemo Wide déclenche une alarme signalée par :

- L'indicateur de profondeur qui clignote,
- Un signal sonore.

L'alarme continue jusqu'à ce que le plongeur remonte suffisamment pour que la PPO<sub>2</sub> revienne dans les limites programmées.

### AVERTISSEMENT

Lorsque l'alarme de PPO<sub>2</sub> maximale se déclenche, remontez immédiatement jusqu'à ce qu'elle s'éteigne.

### EFFETS SUR LE SYSTÈME NERVEUX CENTRAL

La toxicité à l'oxygène est contrôlée au moyen d'un calcul du SNC (système nerveux central) ce calcul est basé sur les limites d'exposition normalement admises. Cette toxicité s'exprime comme une valeur de pourcentage, de 0% à 100%. La valeur du pourcentage SNC est affichée. Une alarme est

déclenchée lorsque cette valeur dépasse 75 %, cela est signalé par le clignotement de la valeur.

### PRÉ-PLONGÉE – EAN (NITROX) (PRE-DIVE - EAN (NITROX))

Ce mode de fonctionnement reste actif jusqu'à ce que le plongeur soit plus profond que 1,2 mètres (4 pieds).

Les détails suivants sont affichés (fig. 22) :

- Le type de plongée (EAN (Nitrox)),
- Les unités de mesure (m – °C ou pieds – °F),
- Le type d'eau (douce ou salée),
- Le programme d'altitude (si activé) et niveau,
- Le facteur de correction personnel (si activé) et niveau,
- L'icône pour le % de O<sub>2</sub>.

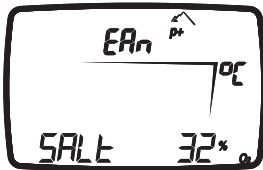


FIG. 22

#### NOTE

Si le mode pré-plongée « Pre-dive » persiste pendant plus de 10 minutes sans que vous n'ayez appuyé sur aucun bouton, le Nemo Wide retournera en mode temps.

#### NOTE

Avant chaque plongée, il est conseillé de passer en mode « Set Dive » et de vérifier tous les réglages, en particulier les paramètres EAN (Nitrox).

#### AVERTISSEMENT

Nous vous conseillons de toujours mettre le Nemo Wide en mode pré-plongée (« Pre-dive ») lorsque vous plongez. Vérifiez toujours que l'ordinateur de plongée est bien mis en marche dès le début de votre plongée.

### PLONGÉE – EAN (NITROX) (DIVE - EAN (NITROX)) : PLONGÉE SANS PALIERS (NO-DECOMPRESSION)

Lorsque le plongeur descend en dessous d'une profondeur de 1,2 mètre (4 pieds), Nemo Wide passe automatiquement en mode plongée (Dive Mode) et commence à afficher les données de la plongée.

Si ce mode continue pendant plus de 20 secondes, Nemo Wide commence à enregistrer les détails dans le carnet de plongée (Log Book).

Les détails suivants sont affichés (fig. 23) :

- La profondeur actuelle (en mètres ou en pieds),
- Le temps de plongée restant sans décompression exprimé en minutes,
- L'icône « No deco » (pas de décompression),
- Les icônes du programme d'altitude et du facteur de correction personnel (si activés),
- Le % de O<sub>2</sub>,
- Le % de SNC.

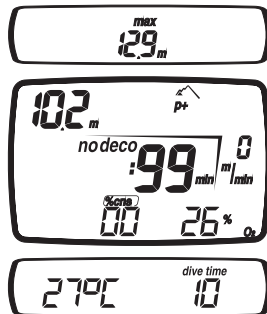


FIG. 23

#### NOTE

La procédure pour faire défiler les éléments de l'affichage est identique à celle décrite au chapitre de la plongée à l'air comprimé.

#### NOTE

Les fonctions des boutons sont identiques à celles décrites au chapitre de la plongée à l'air comprimé.

Dans ce mode, les boutons fonctionnent de la façon suivante :

**Bouton <+> :**

- Appuyez sur ce bouton pour afficher la profondeur maximale atteinte. Appuyez de nouveau pour retirer la profondeur maximale.

- Maintenez le bouton enfoncé pendant 2 secondes pour activer le rétro éclairage.

**Bouton <> :**

en appuyant sur ce bouton vous pouvez choisir de voir sur la barre d'affichage :

- Le % de O<sub>2</sub>
- Le % de SNC.

Ou

- La température (en °C ou °F),
- La durée de la plongée jusque-là (Dive time) en chiffres.

**Bouton <ENTER> :**

- Maintenez ce bouton enfoncé pour afficher les réglages de la plongée sur la même fenêtre que le mode pré-plongée (Prediv mode).

**Bouton <ESC> :**

- Lorsque vous pressez le bouton <ESC> pendant la plongée, le Nemo Wide affichera temporairement le palier profond estimé qui sera nécessaire. Les données affichées durant la remontée peuvent varier en fonction du comportement du plongeur. Les plongeurs doivent vérifier ces données pendant qu'ils remontent pour avoir des informations plus précises sur le palier estimé.

## PLONGÉE – EAN (NITROX) (DIVE – EAN (NITROX)) : PLONGÉE AVEC PALIERS (DECOMPRESSION STOP)

Les données affichées pour la plongée en air enrichi EAN (Nitrox) avec paliers de décompressions sont les suivantes (fig. 24) :

- L'icône « Deco » (décompression),
- La profondeur actuelle (en mètres ou en pieds),
- La profondeur du palier de décompression le plus profond (en mètres ou en pieds),

- La durée du palier de décompression le plus profond,

- Les icônes du programme d'altitude et du facteur de correction personnel (si activés).

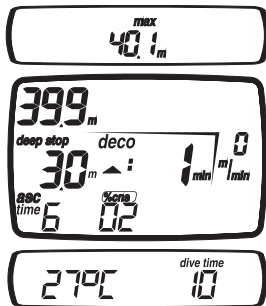


FIG. 24

Dans ce mode, les boutons fonctionnent de la façon suivante:

**Bouton <+> :**

- Appuyez sur ce bouton pour afficher la profondeur maximale atteinte. Appuyez de nouveau pour retirer la profondeur maximale.
- Maintenez le bouton enfoncé pendant 2 secondes pour activer le rétro éclairage.

**Bouton <> :**

En appuyant sur ce bouton vous pouvez choisir de voir sur la barre d'affichage :

- La durée totale de la remontée,
- Le % de SNC.

Ou

- La température (en °C ou °F),
- La durée de la plongée jusque-là (Dive time) en chiffres.

**Bouton <ENTER> :**

- Affiche temporairement (10 secondes) les réglages des paramètres de plongée, comme ils apparaissent en mode pré-plongée (Prediv mode).

**Bouton <ESC> :**

- Lorsque vous pressez le bouton <ESC> pendant la plongée, le Nemo Wide affichera temporairement le palier profond estimé qui sera nécessaire. Les données affichées durant la remontée peuvent varier en fonction du comportement du plongeur. Les plongeurs doivent vérifier ces données pendant qu'ils remontent pour avoir des informations plus précises sur le palier estimé.

### AVERTISSEMENT

Pour parfaitement comprendre comment effectuer une décompression en plongeant à l'air enrichi en oxygène, l'utilisateur doit aussi soigneusement lire la section correspondante au chapitre de la plongée à l'air comprimé avec paliers de décompression.

### NOTE

Si vous avez terminé une plongée EAN (Nitrox) et que vous voulez en faire une autre à l'air comprimé, réglez l'ordinateur sur « EAN (Nitrox) » avec O<sub>2</sub> à 21 %. En faisant cela, le calcul du % SNC restera actif.

## ARRIVÉE EN SURFACE – EAN (NITROX) (SURFACING – EAN (NITROX))

Lorsque la profondeur mesurée est inférieure à 1 mètre (3 pieds), Nemo considère que la plongée est arrêtée («Surfacing») et arrête de chronométrer la plongée. Si le plongeur ne retourne pas à une profondeur supérieure à 1,5 mètre (5 pieds) dans les 3 minutes qui suivent, Nemo Wide considère que la plongée est terminée et enregistre ses données dans la mémoire du carnet de plongée. Si le plongeur redescend dans les 3 minutes, la plongée continue et le chronomètre reprend là où il avait arrêté.

Données affichées en mode arrivée en surface (fig. 25)

- La durée de la plongée,
- La profondeur maximale,
- Les icônes pour toutes les erreurs faites pendant la plongée (palier omis, remontée incontrôlée),
- L'affichage du % SNC.

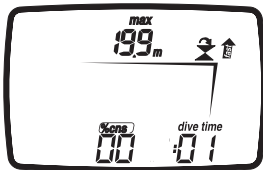


FIG. 25

## MODE SURFACE – EAN (NITROX)

Les données affichées en mode surface – EAN (Nitrox) sont les mêmes que pour le mode Surface – AIR, en-dehors de l'ajout de la valeur % SNC (fig. 26).



FIG. 26

## PLONGÉE – TEMPS D'IMMERSION (PROFONDIMÈTRE) (DIVE - BOTTOM TIME (GAUGE))

Dans ce mode, Nemo Wide fonctionne comme un chronomètre électronique et un profondimètre, mais n'effectue aucun calcul de limite sans palier ou de temps de palier de décompression.

La responsabilité de la planification des limites de plongée sans décompression ou d'une décompression adéquate repose par conséquent entièrement sur l'utilisateur.

Les renseignements affichés en mode pré-plongée (PreDive) et arrivée en surface (Surfacing) sont les mêmes que ceux décrits pour les plongées à l'air ou à l'air enrichi.

Les données affichées en mode plongée (Dive), cependant, sont les suivants (fig. 27) :

- Le temps de plongée,
- La profondeur actuelle,
- La vitesse de remontée,
- La température (en °C ou °F),
- L'heure de départ.

Dans ce mode, les boutons fonctionnent de la façon suivante:

**Bouton <+> :**

- Appuyez sur ce bouton pour afficher la profondeur maximale atteinte. Appuyez de nouveau pour retirer la profondeur maximale.
- Maintenez le bouton enfoncé pendant 2 secondes pour activer le rétro éclairage.

**Bouton <<> :**

- Ce bouton n'est pas activé dans ce mode.

**Bouton <ENTER> :**

- Affiche temporairement (10 secondes) les réglages des paramètres de plongée, comme ils apparaissent en mode pré-plongée (PreDive mode).

**Bouton <ESC> :**

- Ce bouton n'est pas activé dans ce mode.



FIG. 27



### AVERTISSEMENT

Nous vous conseillons de toujours mettre le Nemo Wide en mode pré-plongée (« PreDive ») lorsque vous plongez. Vérifiez toujours que l'ordinateur de plongée est bien mis en marche dès le début de votre plongée.

#### NOTE

Après une plongée en mode temps d'immersion (« Bottom time »), la transition vers les modes « AIR » et « EAN (Nitrox) » sera désactivée pendant 24 heures. (Ce blocage peut être désactivé en remettant à zéro la mémoire de l'azote résiduel en mode « Set Dive - Data ».



#### AVERTISSEMENT

Cette option n'est destinée qu'aux plongeurs très expérimentés. Un plongeur qui remet à zéro la mémoire de l'azote résiduel ne peut pas utiliser l'instrument pour des plongées successives. Après cette opération, ne plongez pas avec Nemo Wide si vous avez déjà plongé dans les 24 heures qui précèdent.

### MODE SURFACE – TEMPS D'IMMERSION (BOTTOM TIME)

Le temps de désaturation et le délai avant de prendre l'avion ou de voyager à hautes altitudes sont affichés de la même manière que pour les plongées à l'air ou à l'air enrichi.

### TEMPS D'IMMERSION AVEC COMPORTEMENT ERRONÉ

Les erreurs suivantes peuvent se produire lors d'une plongée à l'air ou à l'air enrichi :

- Remontée incontrôlée
- Palier de décompression omis

Dans ce cas, Nemo Wide bloquera les modes de plongée à l'air (Dive - AIR) et plongée à l'air enrichi

(Dive - EAN (Nitrox)) pendant 24 heures, permettant le fonctionnement en mode TEMPS D'IMMERSION (BOTTOM TIME) seulement, et continuera à afficher le comportement erroné en question. Les icônes d'erreur correspondantes sont affichées en modes plongée, temps et carnet de plongée (Dive, Time et Logbook).

### PRÉVISION : DÉROULEMENT DES LIMITES DE PLONGÉE SANS PALIER

Cette fonction vous permet de faire défiler la courbe de sécurité en prenant automatiquement en compte la saturation de l'azote résiduel dans les tissus résultant de la plongée précédente.

Les temps affichés lors du déroulement des limites de plongée sans décompression prennent en compte les paramètres du réglage de la plongée (Set Dive), tels que le mode, l'altitude, le facteur de correction personnel ; et dans le cas de plongées à l'air enrichi, les valeurs du pourcentage en oxygène et sa pression partielle maximum autorisée.

Pour entrer en mode prévision (Plan), faites dérouler le menu principal jusqu'à ce qu'apparaisse le message « PLANNING » sur la barre d'affichage, puis appuyez sur le bouton <ENTER>.

Pressez plusieurs fois le bouton <←> pour augmenter la profondeur par incréments de trois mètres, jusqu'à un maximum de 48 mètres (157 pieds).

Pressez sur le bouton <→> pour diminuer la profondeur indiquée par incréments de trois mètres, jusqu'à 0 mètre (0 pied).

Pour chaque profondeur, l'affichage montre le temps correspondant ne nécessitant pas de palier de décompression, exprimé en minutes.

Si le mode air enrichi EAN (Nitrox) est activé, le pourcentage d'oxygène est également indiqué (fig. 28).



FIG. 28

La profondeur maximale autorisée dans ce cas varie en fonction du % d'O<sub>2</sub> et de la PPO<sub>2</sub> maximale qui ont été entrées.

Le bouton <ESC> vous ramène au menu principal.

#### NOTE

La fonction de prévision (« Plan ») ne sera active qu'après avoir sélectionné les modes AIR ou EAN (Nitrox) dans « Set Dive ».

### CARNET DE PLONGÉE (LOG BOOK)

Le mode carnet de plongée est utilisé pour visualiser les détails des plongées précédentes.

Les plongées sont organisées comme dans les pages d'un carnet de plongée ordinaire, avec le nombre « 1 » affecté à la plongée la plus récente, « 2 » à celle qui la précède, et ainsi de suite jusqu'à ce que la mémoire soit pleine.

Si la mémoire est pleine, lorsque l'utilisateur plonge à nouveau, l'enregistrement le plus ancien est effacé

afin de libérer de la mémoire pour la nouvelle plongée.

La capacité maximale est d'environ 40 heures de plongée avec des points de profil à vingt secondes d'intervalle.

Pour entrer en mode carnet de plongée (Log book), faites dérouler le menu principal jusqu'à ce qu'apparaisse le message « LOGBOOK » sur la barre d'affichage, puis appuyez sur le bouton <ENTER>.

### Carnet de plongée (Log Book)

La première page du carnet de plongée contient un résumé de l'historique des plongées avec les informations suivantes (fig. 29) :

- La profondeur maximale atteinte,
- Le temps total de la plongée (heures et minutes),
- Le nombre total de plongées enregistrées,
- La température minimale enregistrée.

En appuyant sur le bouton <ENTER> les plongées s'afficheront individuellement.



FIG. 29

### NOTE

Pour un stockage de données, des fonctionnalités de gestion et de visualisation plus importants, utilisez un PC avec une interface USB (en option).

### LOG BOOK - DIVE # (CARNET DE PLONGÉE - N° DE PLONGÉE)

Lorsque vous visualisez les détails de chaque plongée, elles sont numérotées séquentiellement par ordre chronologique inverse.

Les données suivantes sont affichées (fig. 30) :

- Le type de plongée (AIR, EAN (Nitrox), BOTTOM TIME),
- Le numéro de séquence de la plongée,
- Alternativement, la date et l'heure du début de la plongée.

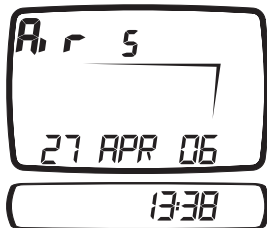


FIG. 30

Appuyez sur les boutons <<> ou <>> pour avancer d'une plongée à l'autre.

Le bouton <ESC> vous ramène au menu précédent. Appuyez sur le bouton <ENTER> pour visualiser les données de la plongée sélectionnée.

### LOG BOOK - TECH DATA (CARNET DE PLONGÉE - DONNÉES TECHNIQUES)

Ce mode affiche le résumé des données de chaque plongée individuelle (fig. 31) :

- Le type de plongée : AIR, EAN (Nitrox), BOTTOM TIME.

- La profondeur maximale atteinte,
- La vitesse maximum de remontée atteinte,
- L'icône de remontée incontrôlée,
- Les paliers de décompression omis (AIR, EAN (Nitrox) seulement),
- L'icône « Deco » pour une plongée avec paliers de décompression (AIR, EAN (Nitrox) seulement),
- Le non-respect de paliers de décompression (AIR, EAN (Nitrox) seulement),
- Le facteur de correction personnel sélectionné, (AIR, EAN (Nitrox) seulement),
- L'icône « No Deco » pour une plongée sans paliers de décompression (AIR, EAN (Nitrox) seulement),
- Le programme d'altitude sélectionné (AIR, EAN (Nitrox) seulement).

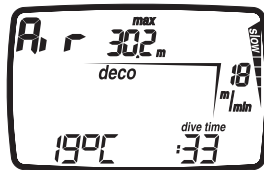


FIG. 31

Appuyez sur le bouton <> pour choisir de visualiser l'un des éléments suivants sur la barre d'affichage :

- % O<sub>2</sub> du mélange (EAN (Nitrox) seulement),
- % SNC maximum (EAN (Nitrox) seulement).

Ou

- Température la plus basse enregistrée,
- Durée de la plongée,

Ou

- Type d'eau (douce ou salée)

Appuyez sur <ENTER> pour visualiser le profil de la plongée.

#### NOTE

Pour les plongées en mode BOTTOM TIME, les icônes de remontée incontrôlée et de paliers omis se rapportent à des erreurs commises lors de la plongée précédente.

#### LOG BOOK - PROFILE (CARNET DE PLONGÉE – PROFIL)

En mode profil (Profile), vous pouvez revoir les points de profil d'une plongée, à 20 secondes d'intervalle. Appuyez sur le bouton <+> une fois pour avancer au point de profil suivant, ou maintenez-le enfoncé pour faire défiler automatiquement.

Les détails affichés en mode profil sont les suivants (enregistrés à la fin de l'intervalle de temps) (fig. 32) :

- La profondeur actuelle,
- La vitesse de remontée la plus rapide,
- La durée de la plongée,

Ainsi que des icônes telles que :

- L'icône «Deco» pour une plongée avec paliers de décompression (AIR, EAN (Nitrox) seulement),
- L'icône palier de décompression omis (AIR, EAN (Nitrox) seulement),
- Le facteur de correction personnel (AIR, EAN (Nitrox) seulement),
- L'icône «No Deco» pour une plongée sans paliers de décompression (AIR, EAN (Nitrox) seulement),
- Le programme d'altitude sélectionné (AIR, EAN (Nitrox) seulement).

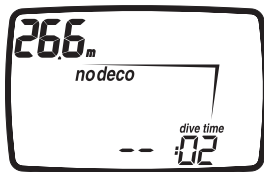


FIG. 32

Le bouton <ESC> vous ramène à tout moment au menu précédent.

Le bouton <ENTER> est désactivé.

#### MODE PC (PC MODE)

Grâce à une interface spéciale et à un logiciel Windows particulier, vous pouvez transférer toutes les données de votre carnet de plongée Nemo Wide sur un ordinateur personnel. Nemo Wide et le PC communiquent par un module spécial à interface USB (en option).

Pour transférer les données vers l'ordinateur, mettez Nemo Wide en mode PC :

- Utilisez les boutons <+> ou <-> pour choisir icône « PC » sur la barre d'affichage,
- Appuyez sur le bouton <ENTER>.

Positionnez le Nemo Wide avec l'affichage vers le haut et branchez l'interface sur le port spécial.

Plus d'informations détaillées sont disponibles dans le logiciel spécial qui est nécessaire pour communiquer avec Nemo Wide.

Pour plus d'informations sur les options d'interaction entre le Nemo Wide et le PC, nous vous invitons à consulter la section spéciale du site Internet [www.mares.com](http://www.mares.com). Vous pouvez télécharger le logiciel

concerné et toutes les mises à jour depuis ce site Internet.

#### MODE OFF (OFF MODE)

Vous pouvez accéder au mode OFF par le menu principal en appuyant sur <ESC>.

Dans ce menu, à l'aide des boutons <+> et <->, vous pouvez visualiser les informations suivantes (fig. 33) :

- Le numéro de série,
- Le niveau de charge de la pile,
- La version du logiciel,
- Le nombre de fois où la pile a été changée.

Pressez sur <ENTER> pour éteindre l'ordinateur.

Pressez sur <ESC> pour retourner au menu principal.

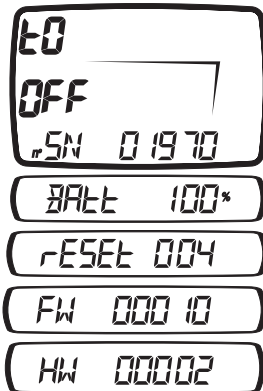


FIG. 33

**NOTE**

Lorsque l'état de la pile est activé, appuyer sur le bouton <ENTER> déclenchera une vérification immédiate.

**FAQ (FOIRE AUX QUESTIONS)**

**Q :** Que se passe-t-il si je remplace la pile après une plongée mais avant le retour à zéro du temps de désaturation ?

**R :** La mémoire de l'azote résiduel sera effacée, et les calculs RGBM pour les plongées précédentes seront arrêtés. Le plongeur qui a utilisé l'ordinateur lors de la plongée précédente ne doit pas plonger pendant au moins 24 heures.

**Q :** Que se passe-t-il si je commence à plonger alors que le Nemo Wide est encore en mode OFF ?

**R :** Si le Nemo est encore en mode OFF lorsque vous commencez à plonger, le mode DIVE sera activé dans les 20 secondes suivant votre passage à une profondeur supérieure à 1,5 mètre (5 pieds).

**Q :** Quand je remplace les piles, est-ce que je perds les données enregistrées dans mon carnet de plongée (Log book) ?

**R :** Non.

**Q :** Qu'est-ce qui se passe s'il y a une remontée incontrôlée ou si un palier de décompression est omis lors d'une plongée « AIR » ou « EAN (Nitrox) » ?

**R :** Nemo Wide se met automatiquement sur icône « Stop » à la fin de la plongée. Le seul mode de plongée qui reste actif dans ce cas est le mode temps d'immersion (« Bottom time »).

**Q :** Qu'est-ce qui indique que le mode temps d'immersion (« Bottom time ») a été choisi par

l'utilisateur, plutôt que forcé automatiquement à la suite d'une erreur lors de la plongée précédente ?

**R :** Dans le dernier cas, lors de la plongée et en mode surface, les icônes d'erreur correspondantes sont affichées en plus des indications standard du mode temps d'immersion.

**Q :** Si je sélectionne le mode « AIR » ou « EAN (Nitrox) » après avoir effectué une plongée en mode « Temps d'immersion », comment la plongée sera-t-elle gérée ?

**R :** Nemo ne vous permet pas d'effectuer une plongée « AIR » ou « EAN (Nitrox) » moins de 24 heures après une plongée en mode « Temps d'immersion ».

**Q :** Pourquoi est-ce que le mode prévision (« PLANNING ») est quelquefois désactivé ?

**R :** Cela arrive si vous terminez une plongée en omettant un palier ou si vous faites une remontée incontrôlée. Si cela se produit, Nemo Wide passe en mode temps d'immersion (« BOTTOM TIME ») et empêche toute utilisation des modes « Dive - AIR » et « Dive - EAN (Nitrox) » pendant 24 heures.

**Q :** Quelle est la fonction du mode « OFF » ?

**R :** En mettant le Nemo Wide en position « OFF », vous pouvez afficher les caractéristiques de votre ordinateur de plongée.

**Q :** Où puis-je trouver le numéro de série du produit ?

**R :** En mode « OFF ».

**Q :** Si je possède déjà l'interface Iris, est-ce que je peux l'utiliser avec Nemo Wide ?

**R :** Non.

**Q :** Quelquefois la température indiquée est trop haute en mode temps.

**R :** Le thermomètre a été calibré pour un usage sous-marin, hors de l'eau le Nemo Wide est affecté par la température de votre corps. Par conséquent si vous désirez un affichage plus précis de la température, nous vous conseillons de retirer le Nemo Wide de votre poignet et de le laisser quelques minutes sur une surface qui n'est pas influencée par d'autres températures.

**Q :** Est-ce que les 3 minutes du palier de sécurité sont incluses dans le temps d'ascension ?

**R :** Les 3 minutes du palier de sécurité ne sont pas incluses dans le temps d'ascension.

**Q :** Qu'est-ce qu'un palier profond « DEEP STOP » ?

**R :** Pour réduire la probabilité de formation de bulles, dans le cas de plongées avec paliers ou proches de la limite de la plongée sans paliers, Nemo Wide demande une série de paliers profonds d'une minute à différentes profondeurs en fonction du profil de plongée. C'est une des caractéristiques particulières de l'algorithme RGBM Mares-Wienke. Pour plus d'informations, veuillez consulter : [www.rgbm.mares.com](http://www.rgbm.mares.com)

**Q :** Si je remonte au-dessus de la profondeur du palier profond, puis-je redescendre pour l'effectuer ?

**R :** Si vous remonte de plus d'un mètre (3 pieds), le palier est annulé.

**Q :** Pourquoi est-ce que l'icône de palier profond « DEEP STOP » n'apparaît pas pendant la plongée ?

**R :** L'icône de palier profond « DEEP STOP » n'apparaît que lors des plongées avec décompression ou des plongées proche de la limite de décompression.

**Q :** Si je commence mon palier profond et que je redescends, qu'est-ce qui se passe ?





**R :** Si vous commencez le palier profond et que vous redescendez, le compte à rebours s'arrête. Il reprend lorsque vous retournez à la profondeur du palier profond.

**Q :** Pourquoi est-ce que le Nemo Wide ne s'éteint pas après une plongée ?

**R :** Si la période d'interdiction de vol « NO FLY » n'est pas terminée, après une plongée le Nemo Wide passe en mode temps « TIME » et affiche des informations sur la plongée la plus récente. Si vous voulez éteindre l'ordinateur, utilisez la commande « OFF ».

## ENTRETIEN

Après une plongée en eau de mer, il est conseillé de rincer Nemo Wide avec de l'eau douce afin de retirer tout résidu de sel.

N'utilisez pas de produits chimiques, mettez seulement le Nemo Wide sous l'eau courante.

### NOTE

Si des signes de moisissure sont observés à l'intérieur du verre minéral, portez immédiatement votre Nemo Wide chez un réparateur Mares agréé. Dans tous les cas, Mares décline toute responsabilité pour toute infiltration d'eau qui résulterait d'une erreur lors du remplacement de la pile.

### ATTENTION

Le verre minéral n'est pas à l'abri de rayures résultant d'un usage inadapté.

## REPLACEMENT DE LA PILE

Le remplacement de la pile est une opération délicate qui requiert un soin tout particulier.

Nous vous recommandons de vous adresser à un Centre Mares agréé. Mares décline toute responsabilité en cas de dommage consécutif à un changement de pile.

Dévissez le couvercle étanche situé au dos du Nemo Wide, en le tournant dans le sens antihoraire (fig. 34).



FIG. 34

## RETIREZ LA PILE

### NOTE

Ne jetez pas la pile usagée dans la nature. Mares respecte l'environnement, et vous demande d'utiliser le service de tri des déchets approprié.

Mettez en place une nouvelle pile, Lithium CR 2450, en vérifiant que la polarité est correcte.

### ATTENTION

Inspectez soigneusement le joint torique, en vérifiant qu'il ne porte aucun signe de dommage, de déchirure ou de torsion. Si nécessaire, remplacez-le par un nouveau joint torique (pièce détachée Mares Code 44200535).

## POSITIONNEZ LE JOINT DANS LE COUVERCLE

Mettez en place le couvercle sur le Nemo Wide, en vérifiant que les repères sont correctement positionnés (fig. 35).



FIG. 35

Tournez dans le sens horaire, en pressant le couvercle jusqu'à ce que les repères soient alignés (fig. 36).



FIG. 36

## SANGLE

Vous pouvez adapter la longueur de la sangle à votre poignet en la coupant à la taille désirée le long des rainures spéciales (fig. 37).



FIG. 37

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES/ FONCTIONNELLES

### DONNÉES TECHNIQUES

#### MESURE DE PROFONDEUR

- Profondeur maximale affichée : 150 m (492 pieds).
- Précision de la mesure :
  - 10 cm (3,95 pouces) dans l'intervalle 0 à 100 m (0 à 328 pieds),
  - 1 m (3,28 pieds) dans l'intervalle 100 à 150 m (328 à 492 pieds).
- Compensation de la mesure de température entre -10 et +50 °C (14 à 122 °F).
- Précision de la mesure de 0 à 80 m (0 à 262 pieds) : ±1 % de l'échelle totale.
- Affichage de la profondeur : mètres (m)/pieds (ft).
- Sélection manuelle eau douce/eau de mer.
- Différence entre eau douce/eau de mer : 2,5 %.

#### MESURE DE LA TEMPÉRATURE

- Gamme de mesure : -10 à +50 °C (14 à 122 °F).
- Précision de la mesure : 1 °C (1 °F).
- Précision de la mesure : ±2 °C (±4 °F).
- Affichage de la température : Celsius (°C)/ Fahrenheit (°F).
- Température de fonctionnement : de -10 à +50 °C (14 à 122 °F).
- Température de stockage : de -20 à +70 °C (4 à 122 °F).

#### PILE

- Pile Lithium 3V CR 2450.
- Durée de vie : plus de 170 plongées\*.

#### \* NOTE

Les données se réfèrent à des calculs effectués avec les paramètres suivants :

- Durée moyenne de chaque plongée 45 min
- 12 mois en mode OFF.
- La durée de vie de la pile est affectée par la température de fonctionnement.
- La durée de vie de la pile est inférieure si les températures sont plus basses.
- La durée de vie de la pile dépendra de son utilisation.

#### ALGORITHME

- RGBM Mares-Wienke, résultat d'une collaboration entre le Dr. Bruce R. Wienke et le Mares Research and Development Center.
- 10 types de tissus.
- Réduction du gradient admissible (facteurs M) en cas de plongées successives, plongées plus profondes que les plongées précédentes ou plongées répétées sur plusieurs jours.
- Paliers de décompression profonds.
- Palier de sécurité.
- Vitesse de remontée : 10 m/min.
- Programmes d'altitude :
  - PO de 0 à 700 mètres ASL (0 à 2296 pieds),
  - P1 de 700 à 1500 mètres ASL (2296 à 4921 pieds),
  - P2 de 1500 à 2400 mètres ASL (4921 à 7874 pieds),
  - P3 de 2400 à 3700 mètres ASL (7874 à 12139 pieds).
- Facteur de correction personnel pour plus de sécurité.

#### CARACTÉRISTIQUES MÉCANIQUES

- Verre minéral.
- 4 boutons.

#### CARACTÉRISTIQUES FONCTIONNELLES

##### INTERFACE UTILISATEUR

- Accès facile par 4 boutons.

##### MODE DIVE (MODE PLONGÉE)

- AIR,
- EAN (Nitrox),
- BOTTOM TIME (TEMPS D'IMMERSION).

##### DÉFILEMENT DE LA COURBE DE SÉCURITÉ

- De 12 à +48 m (39 à 157 pieds).

##### CARNET DE PLONGÉE (LOG BOOK)

- Carnet de plongée,
- Toutes les plongées sont enregistrées avec des points de profil à 20 secondes d'intervalle, pendant un total maximal de 40 heures.

##### RÉTROÉCLAIRAGE

- Temporaire.

##### SIGNAUX SONORES

- Omission de palier de décompression,
- Vitesse de remontée excessive,
- Expiration du temps autorisé sans décompression,
- Palier profond,
- Profondeur maximale en fonction de la PPO<sub>2</sub> maximale choisie.

##### INTERFACE PC

USB (en option).

##### MISE À JOUR LOGICIELLE

Si Mares propose de nouvelles caractéristiques de fonctionnement pour le Nemo Wide, il sera possible

de mettre à jour votre ordinateur en mettant le logiciel à jour. Le logiciel du Nemo Wide peut être mis à jour à l'aide de l'interface USB (en option) et en téléchargeant le logiciel sur le site Internet Mares.

#### GARANTIE

Les produits MARES sont garantis pour une période de deux ans soumise aux limites et conditions suivantes :

- la garantie est non-transférable et s'applique strictement à l'acheteur original uniquement.
- Les produits MARES sont garantis sans défauts des matériaux et de la fabrication : après un examen technique sérieux, tous les composants qui seraient trouvés défectueux seront remplacés gratuitement.
- Mares S.p.A. décline toute responsabilité en cas d'accidents de quelque sorte que ce soit qui résulteraient d'une altération ou d'un usage incorrect des produits.

#### VALIDATION DE LA GARANTIE

Pour valider la garantie, le premier acheteur doit envoyer ce certificat complété avec le cachet du vendeur à Mares S.p.A. dans les 10 jours suivant son achat. Tous les produits renvoyés pour révision ou réparation sous garantie, ou pour toute autre raison, doivent être réexpédiés exclusivement par l'intermédiaire du vendeur et accompagnés de la preuve d'achat. Les produits voyagent au risque de l'expéditeur.

#### EXCLUSIONS DE GARANTIE

- Dommages provoqués par des infiltrations d'eau faisant suite à un usage inadapté (par ex. joint sale, compartiment des piles mal fermé, etc.).

- Rupture ou rayures du boîtier, du verre ou de la sangle, résultant d'impacts violents ou de chocs.
- Dommages résultant d'une exposition excessive à des températures élevées ou basses.

#### COMMENT TROUVER LE CODE DU PRODUIT

Pour voir le code du produit, allez au menu OFF en appuyant sur <ESC> dans le menu principal. Sur la barre d'affichage vous pourrez lire le numéro de série de l'ordinateur (fig. 38). Vous devrez noter ce numéro sur le certificat de garantie qui se trouve à la fin de ce manuel. Le numéro de série se trouve aussi sur l'emballage du Nemo Wide.



FIG. 38

#### ÉLIMINATION DE L'APPAREIL



Débarrassez-vous l'appareil avec les déchets électroniques. Ne le jetez pas avec les déchets ordinaires. Si vous préférez, vous pouvez le rapporter à votre revendeur Mares local.

**CERTIFICATO DI GARANZIA  
WARRANTY REGISTRATION CARD**

**GARANTIEKARTE**

**CARTE D'ENREGISTREMENT DE LA  
GARANTIE**

**CERTIFICADO DE GARANTIA**

**CERTIFICADO DE GARANTIA**

**GARANTIEKAART**

**REGISTRERINGSKORT FÖR GARANTI**

**ΚΑΡΤΕΛΑ ΚΑΤΑΧΩΡΗΣΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ**

**TAKUUKORTTI**

**KARTA GWARANCYJNA**

**GARANCIA REGISZTRÁCIÓS LAP**

**ACQUIRENTE - CUSTOMER - KÄUFER - CLIENT - COMPRADOR - COMPRADOR  
KLANT - KUND - ΠΕΛΑΤΗΣ - ΑΣΙΑΚΑΣ - KLIENT - VEVŐ**

---

Nome acquirente - Customer's name - Name des Käufers - Nom du client - Nombre del comprador - Nome do comprador  
Naam klant - Kundnamn - Ονοματεπώνυμο πελάτη - Asiakkaan nimi - Imię i nazwisko klienta - A vevő neve

---

Indirizzo - Address - Adresse - Adresse - Direccion - Endereco - Adres - Address - Διεύθυνση - Osolte - Adres - Cim

---

Città - City - Stadt - Ville - Ciudad - Cidade - Plaats -  
Stad - Πόλη - Kaupunki - Mięscowosc - Város

Cap - Zip code - Plz - Code postal - Codigo postal - Código Postal - Postcode -  
Postnummer - TK - Postnumero - Kod pocztowy - Irányítószám

Serial Number

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

---

Stato - State - Staat - Pays - Estado - Estado - Land - Region - Χώρα - Maa - Kraj - Ország

Nemo Wide Model

---

Tel. - Tele - Τηλ. - Puh. - Tel. - Tel

---

e-mail - e-postadress - e-mail - sähköpostiosoite - e-mail - e-mail



## CERTIFICATO DI GARANZIA

## WARRANTY REGISTRATION CARD

## GARANTIEKARTE

## CARTE D'ENREGISTREMENT DE LA GARANTIE

## CERTIFICADO DE GARANTIA

## CERTIFICADO DE GARANTIA

## GARANTIEKAART

## REGISTRERINGSKORT FÖR GARANTI

## ΚΑΡΤΕΛΑ ΚΑΤΑΧΩΡΗΣΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

## TAKUUKORTTI

## KARTA GWARANCYJNA

## GARANCIA REGISZTRÁCIÓS LAP

**ITA** - Spedire in busta chiusa alla Mares S.p.A. completa del timbro del negoziante, entro 10 giorni della data di acquisto.

**EN** - To validate the warranty, mail this certificate complete with vendor's stamp in a closed envelope to Mares S.p.A. for Italy or to the Mares distributor in the country of purchase (visit [www.mares.com](http://www.mares.com) for additional mailing address listings) within 10 days of the date of purchase.

Validating the warranty ensures you are kept up to date on Nemo Wide and on other Mares products.

**G** - Um die Garantie in Kraft zu setzen, schicken Sie bitte die ausgefüllte und vom Verkäufer abgestempelte Garantiekarte innerhalb 10 Tagen nach dem Kauf in einem geschlossenen Umschlag an Mares S.p.A. (für Italien) oder an die Mares Vertretung des Landes, in dem das Produkt gekauft wurde (Adressen finden Sie auf unserer Website [www.mares.com](http://www.mares.com)). Durch das Inkraftsetzen der Garantie wird sichergestellt, dass Sie über den Nemo Wide und andere Mares Produkte auf dem Laufenden gehalten werden.

**FR** - Pour valider la garantie, poster dans les 10 jours qui suivent l'achat le certificat dûment rempli et portant le cachet du revendeur sous pli fermé à Mares S.p.A. pour l'Italie ou à l'importateur Mares du pays d'achat (voir liste sur notre site web [www.mares.com](http://www.mares.com)) . La validation de la garantie vous permettra d'être informé sur le Nemo Wide et les autres produits Mares.

**SP** - Para la validación de la garantía enviar este cupón en sobre cerrado a Mares S.p.A. con el sello del comerciante, dentro de 10 días a contar de la fecha de adquisición.

**PO** - Para validar a garantia, encaminhar este cupom num envelope fechado para Mares S.p.A. juntamente com o carimbo da loja, no prazo de 10 dias a contar da data de aquisição. A validação da garantia permite estar sempre atualizado com os produtos Mares e manter o seu Nemo Wide em dia.

**NL** - Om voor garantie in aanmerking te komen dient u de garantiekart volledig ingevuld en voorzien van een stempel van het erkende Mares verkooppadres binnen 10 dagen op te sturen naar de importeur van Mares in het land van aankoop (zie [www.mares.com](http://www.mares.com) voor de adressen). Na het activeren van de garantie wordt u op de hoogte gehouden over Nemo Wide en andere producten van Mares.

**SE** - För att konfirmera garantin ska du skicka in det ifyllda garantikortet komplett med butikens stämpel till Mares S.p.A. (för Italien) eller till generalagenten för Mares i det område du köpte produkten (besök vår hemsida) inom 10 dagar från inköpsdatum.

Genom att konfirmera garantin ser du till att du håller dig uppdaterad när det gäller både Nemo Wide och andra Mares-produkter.

**ΕΛληνικά** - Για να είναι έγκυρη η εγγύηση, σας παρακαλούμε να αποστείλετε συμπληρωμένο το παρόν πιστοποιητικό με τη σφραγίδα του καταστήματος πώλησης, σε σφραγισμένο φάκελο, στη Mares S.p.A. για την Ιταλία και στο διανομέα της Mares στη χώρα αγοράς (επισκεφθείτε την ιστοσελίδα [www.mares.com](http://www.mares.com) όπου θα βρείτε πρόσθετες λίστες με διευθύνσεις αποστολής), εντός 10 ημερών από την ημερομηνία αγοράς. Η έγκυρη εγγύηση εξασφαλίζει την ενημέρωσή σας σχετικά με τα προϊόντα Nemo Wide καθώς και άλλα προϊόντα της Mares.

**FIN** - Takuun vahvistamiseksi lähetä vähittäismyyjän leimalla varustettu takuutodistus suljetussa kirjekuoressa 10 päivän sisällä ostopäivästä Mares S.p.A:lle, jos saat Italiassa, tai maakohtaiselle Mares-edustajalle (osoitteet löydät sivuiltamme [www.mares.com](http://www.mares.com)). Vahvistus takaa, että saat ajankohtaista tietoa Nemo Wide:sta ja muista Mares-tuotteista.

**PL** - W celu uprawomocnienia gwarancji, należy przesłać certyfikat wraz z pieczęcią sprzedawcy w zamkniętej kopercie do Mares S.p.A. do Włoch, bądź do dystrybutora Mares w kraju zakupu (zestawienia dodatkowych adresów przesyłkowych znajdują się na stronie [www.mares.com](http://www.mares.com)) w ciągu 10 dni od daty zakupu.

Uprawomocnienie gwarancji zapewnia aktualizację informacji dotyczących Nemo Wide i innych produktów Mares.

**HU** - A garancia érvényesítéséhez küldje el az igazolást - ellátva az eladó pecsétjével - egy zárt borítékban a Mares S.p.A. (Olaszország) címére vagy a Mares forgalmazóhoz abban az országban, ahol a terméket vásárolta (a további postai címek listáját lásd a [www.mares.com](http://www.mares.com) honlapon) a vásárlás időpontjától számított 10 napon belül. A garancia érvényesítése lehetővé teszi, hogy tájékozassuk az Nemo Wide termékről és más Mares terméküdjonságokról.

Punto Vendita - Store - Geschäft

Cachet du revendeur - Tienda - Loja - Winkel -  
Affär - Κατάστημα - Liike - Punkt sprzedaży - Üzlet

**COPIA PER IL RIVENDITORE****DEALER COPY****KOPIE FÜR DAS GESCHÄFT****COPIE REVENDEUR****COPIA PARA EL REVENDEDOR****CÓPIA DO REVENDEDOR****EXEMPLAAR VOOR DE DEALER****ÅTERFÖRSÄLJARENS KOPIA****ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΥ****JÄLLEENMYYJÄN KOPIO****KOPIA DLA DYSTRYBUTORA****MÁSOLAT A MÁRKAKERESKEDŐNEK****ACQUIRENTE - CUSTOMER - KÄUFER - CLIENT - COMPRADOR - COMPRADOR****KLANT - KUND - ΠΕΛΑΤΗΣ - ΑΣΙΑΚΑΑΣ - ΚΛΙΕΝΤ - VEVO**


---

Nome acquirente - Customer's name - Name des Käufers - Nom du client - Nombre del comprador - Nome do comprador  
Naam klant - Kundnamn - Ονομαστημιωυμου πελάτη - Asiakkaan nimi - Imię i nazwisko klienta - A vevő neve

---

Indirizzo - Address - Adresse - Adresse - Direccion - Endereco - Adres - Address - Διεύθυνση - Osoite - Adres - Cím

---

Città - City - Stadt - Ville - Ciudad - Cidade - Plaats -  
Stad - Πόλη - Kaupunki - Mięscowolć - Város

---

Cap. - Zip code - Plz - Code postal - Código postal - Código Postal - Postcode -  
Postnummer - TK - Postnumero - Kod pocztowy - Irányítószám

---

Stato - State - Staat - Pays - Estado - Estado - Land - Region - Χώρα - Maa - Kraj - Ország

---

Tel. - Tele - Τηλ. - Puh. - Tel. - Tel

---

e-mail - e-postadress - e-mail - sähköpostiosoite - e-mail - e-mail

Serial Number









Nemo Wide Model

---

Punto Vendita - Store - Geschäft - Cachet du revendeur - Tienda - Loja - Winkel -

Affär - Κατάστημα - Liike - Do zachowania - Üzlet



**Modalità di spedizione.** Per usufruire della Garanzia il prodotto deve essere inviato alla Mares S.p.A. esclusivamente tramite il rivenditore e deve essere accompagnato dalla scritture fiscale o prova d'acquisto, da cui risulta la data d'acquisto. Il prodotto deve essere accompagnato anche da questo certificato di garanzia, in mancanza del quale verranno addebitate le spese di manodopera che riparazione. La spedizione deve essere effettuata in Porte Assegnato avendo cura di utilizzare un imballo sufficientemente protettivo. La spedizione viene effettuata dalla Mares S.p.A. al rivenditore in Porto Franco e senza addebito alcuno se il malfunctionamento è riconosciuto quale effetto di fabbricazione. In caso contrario, Mares S.p.A. rispedisce il prodotto a mezzo di trasporto al rivenditore il prodotto riparato, addebitando:

- spese di trasporto sostenute all'origine
- la manodopera
- valore dei componenti sostituiti

La Mares S.p.A. declina ogni responsabilità per danni e smarrimenti che dovessero verificarsi durante il trasporto.

**Claims procedure.** For any claims under this warranty, the product must be returned to Mares S.p.A. (for Italy) or to the Mares distributor in the country of purchase, exclusively through the Dealer and accompanied by a warranty slip or proof of purchase showing the date of purchase. The returned product must also be accompanied by the sales certificate. In its absence, the customer will be charged for both repairs and labor. The product must be sent postage prepaid, using adequate protective packing. Mares S.p.A. will consign the repaired product to the Dealer, postage paid at no charge, if the problem was ascertained to be a defect in materials or workmanship. However, if Mares S.p.A. deems that the damage was caused by any of the conditions listed under "Limitation of Liability," they will consign the repaired product to the Dealer with payment on delivery, and will charge for:

- all transport costs
- labor
- cost of the components replaced

Mares S.p.A. declines all responsibility for damage or loss occurring during transport.

**Inanspruchnahme der Garantie.** Wenn Sie diese Garantie in Anspruch nehmen müssen, lassen Sie das Produkt vom Verkäufer an Mares S.p.A. (für Italien) oder an die Mares Vertretung des Landes, in dem das Produkt gekauft wurde, einschicken. Dem Produkt muss der Kassenzettel bzw. ein datierter Kaufbeleg beiliegen. Liegt dem zurückgeschickten Produkt keine Garantiekarte bei, trägt der Kunde die Kosten für Ersatzteile und Arbeitszeit. Das Produkt muss in Vorzubehaltung der Frachtkosten und in einer ausreichend sicheren Verpackung an Mares S.p.A. geschickt werden. Der Defekt tatsächlich als Material- oder Herstellungsfehler erweist, sendet Mares S.p.A. das reparierte Produkt porto- und kostenfremd an den Händler zurück. Wenn hingegen von Mares S.p.A. festgestellt wird, dass der Defekt auf die unter "Die Garantie unterliegt den folgenden Beschränkungen" genannten Bedingungen zurückzuführen ist, wird das reparierte Produkt per Nachnahme an den Händler zurückgeschickt, und es wird folgendes in Rechnung gestellt:

- sämtliche Transportkosten
- Arbeitszeit
- Ersatzteile

Mares S.p.A. haftet nicht für Beschädigungen oder Verlust während des Transports.

**Réclamation.** Pour toute réclamation au titre de cette garantie, le produit doit être renvoyé à Mares S.p.A. (pour l'Italie) ou à l'importateur Mares du pays d'achat

exclusivement par l'intermédiaire du revendeur et doit être accompagné d'une copie de la facture portant la date d'achat. Le produit renvoyé doit aussi être accompagné du certificat de garantie. S'il est manquant, les pièces et le main-d'œuvre seront facturées au client. Le produit doit être envoyé correctement emballé dans un emballage offrant une protection adéquate. Mares S.p.A. retournera le produit réparé au revendeur sans frais s'il a été constaté que le problème était dû à un défaut de matériaux ou de main-d'œuvre. Par contre, si Mares S.p.A. estime que le dommage a pour origine l'une des conditions citées au paragraphe "Limitation de responsabilité," le produit sera retourné au revendeur contre remboursement avec facturation:

- de tous les frais de transport
- de la main-d'œuvre
- des composants remplacés

Mares S.p.A. décline toute responsabilité concernant tout dommage ou perte durant le transport

**Modalità de envío.** Para utilizar la garantía el producto debe ser enviado a Mares S.p.A. exclusivamente por el rivenditor y debe ir acompañado por el resguardo fiscal o prueba de adquisición, donde resulta la fecha de adquisición. El producto debe ir acompañado además por el presente certificado de garantía a fin de del cual se adedebitan los gastos de mano de obra y de reparación. El envío debe efectuarse en Porte Asignado utilizando un embalaje suficientemente protector. El envío es efectuado por Mares S.p.A. al detallista en Porte Franco y sin ningún cargo si el funcionamiento defectuoso es reconocido como defecto de fabricación. En caso contrario, Mares S.p.A. devuelve contrareembolso al rivenditor el producto reparado, adedebitando:

- todos los gastos de transporte sostenidos
- mano de obra
- valor de los componentes reemplazados

Mares S.p.A. rechaza cualquier responsabilidad por daños y extras que se hayan verificado durante el transporte.

**Modalità de entrega.** Para usufruire da Garanzia, o prodotto deve ser enviado para a Mares S.p.A. exclusivamente pelo Revendedor e deve ser acompanhado pela nota fiscal ou prova de compra onde conste a data de aquisição. O certificado de garantia deve igualmente ser anexado ao produto, sem o qual serão debitadas as despesas relativas máo de obra bem como o custo da reparação. A entrega deve ser feita através de meio de transporte designado, utilizando uma embalagem devidamente protetora. A entrega é feita pela Mares S.p.A. para o revendedor em um Porto Franco e sem qualquer encargo caso seja comprovado que o mau funcionamento é derivado de defeito de fabricação. Caso contrário, a Mares S.p.A. devolve contrareembolso ao revendedor o produto já reparado, debitando:

- todas as despesas relativas ao transporte
- máo de obra
- custo das peças substituídas

A Mares S.p.A. declina qualquer responsabilidade decorrente de perdas e danos que possam ocorrer durante o transporte.

**Procedure in case of claims:** In the event an applicant reports a claim, the product must be returned to the dealer and accompanied by the invoice. The product must be sent prepaid, using adequate protective packing. Mares S.p.A. will consign the repaired product to the Dealer, postage paid at no charge, if the problem was ascertained to be a defect in materials or workmanship. However, if Mares S.p.A. deems that the damage was caused by any of the conditions listed under "Limitation of Liability," they will consign the repaired product to the Dealer with payment on delivery, and will charge for:

beschermende verpakking te worden verzonden. Mares S.p.A. retourneert het gerepareerde product port betaald en zonder kosten aan de dealer indien wordt vastgesteld dat het defect te wijten is aan een materiaal- of fabricagefout. Maar indien Mares S.p.A. concludeert dat de schade te wijten is aan één van de voorwaarden als vermeld onder "Beperking van Aansprakelijkheid," verzendt het bedrijf het gerepareerde product onder rembours aan de dealer en worden de volgende kosten in rekening gebracht:

- alle verzendkosten
- arbeidskosten
- kosten van vervangen onderdelen

Mares S.p.A. wijst alle verantwoordelijkheid voor schade of verlies tijdens transport van de hand.

**Procedure for fordran:** För fordringar under garantin måste produkten återlämnas till Mares S.p.A. (för Italien) eller till generalagenten för Mares i det område där köpet skedde. Detta görs endast genom återförsäljaren och produkten måste åtföljas av ett kvitto eller inköpsbevis som visar inköpsdatum. Den returerade produkten måste även åtföljas av garantibevis. Utan garantibevis måste kunden betala för både reparation och arbetstid. Produkten måste skickas med portkostnaderna förbaldat och i lämplig paketering. Mares S.p.A. skickar den reparerade produkten till återförsäljaren med betalt porto och kostnaderna för problemet vidaste sig bero på ett material- eller tillverkningsfel. Men om Mares S.p.A. bedömer att skadan orsakades av något av villkoren under "Begränsningar i ansvar" skickar de den reparerade produkten till återförsäljaren med betalning vid leverans för:

- alla transportkostnader
- arbetstid

Mares S.p.A. förbytt konponenter

Mares S.p.A. avslår sig allt ansvar för alla skada och förlust som uppstår under transport.

**Διοικητικά παραρτήματα:** Η αποθήρηση παράπονα στο πλαίσιο αυτής της εγγύησης, το προϊόν πρέπει να επιστρέφεται στην Mares S.p.A. (για την Ιταλία) ή στο δικαστήριο της Mares στη χώρα αγοράς αποκλειστικά από τον αντιπρόσωπο και πρέπει να συνοδεύεται από το δικαίωμα μάλησης ή άλλο αποδεικτικό έγγραφο, στο οποίο να αναφέρεται η ημερομηνία αγοράς. Το προϊόν που επιστρέφεται πρέπει επίσης να συνοδεύεται από το πιστοποιητικό εγγύησης. Σε περίπτωση που αυτό αποδεικνύει ο πωλητής ότι εμφορήθηκε 100% για τις επισκευές όση και για το εργατικό. Το προϊόν πρέπει να αποστέλλεται με προληπτικό τέλος, σε κατάλληλη προστατευτική συσκευασία. Η Mares S.p.A. θα παραδώσει το επισκευασμένο προϊόν στον αντιπρόσωπο, χωρίς εμφορήση και με πληρωμένο τέλος, εφόσον διαπιστωθεί το πρόβλημα οφείλεται σε ελάττωμα υλικού ή κατασκευής. Ωστόσο, αν η Mares S.p.A. κρίνει ότι η ζημία προκλήθηκε από οποιοδήποτε από τα συνθήρες που αναφέρονται στην ενότητα "Περιορισμός ευθύνης", το επισκευασμένο προϊόν θα επιστραφεί στον αντιπρόσωπο με αντίστοιχό και αντίστοιχη ζήτηση για τα εξής:

- όλα τα έξοδα μεταφοράς
- εργατικό
- εξάρτηματα που αντικαταστάθηκαν

Η Mares S.p.A. δεν αναλαμβάνει οποιαδήποτε ευθύνη για ζημιές ή απώλειες κατά τη μεταφορά.

**Takuuohakemus:** Tämän takuun puitteissa tehtävää korvaushakemusta varten tulee palauttaa tuote Mares S.p.A. (Italiassa) tai maakohtaiselle Mares-edustajalle. Palautuksen tekee Jälleenmyyjä ja tuotteen mukana on oltava ostokuiti tai

muu tosite, jossa käy ilmi ostopaikasta. Palautettavan tuotteen mukana on oltava myös takuukuiti. Todistuksen puuttessa, asiakasta veloitetaan sekä laitteen korjauksesta että työstä. Lähettäjä maksaa postinmaksun ja varmistaa että toimitus on asiallisesti paketoitu kuljetusta varten. Mares S.p.A. toimittaa korjatun tuotteen jälleenmyyjälle ilman lähtekuluja, mikäli kyseessä on todettu materiaali- tai valmistusvirhe. Jos taas Mares S.p.A. toteaa vahingon syntyneen minkä tahansa "Vastuuta koskevat rajoitukset" - loppaessa mainitun syytteen johdosta, korjattu tuote toimitetaan Jälleenmyyjälle jälkivaikutuksella ja asiakaskalle veloitetaan:

- kaikki lähtekulut
- korjauksto
- vaihdettujen osien kulu

Mares S.p.A. ei vastaa kuljetuksen aikana syntyneistä vahingoista tai menetyksistä.

**Procedura reklamacji:** W celu zgłoszenia reklamacji objętych niniejszą gwarancją, należy zwrócić produkt do Mares S.p.A. (do Włoch) bądź do dystrybutora Mares w kraju zakupu, wyłącznie za pośrednictwem dealera oraz łącznie z etykietą sprządką, bądź z innym dowodem zakupu, zawierającym datę zakupu. Zwrotę produktu winien mieć załączony certyfikat gwarancji. W razie jego braku, klient zostanie obciążony zarówno kosztami za części jak i za wykonanie naprawy. Produkt zostanie nadany uprzednio opłacony wysyłką, stojącą: odpowiednio oprawkowanie ochronne. Mares S.p.A. dostarczy naprawiony produkt do dealera, droga pocztowa bez kosztów dla właściciela, o ile problem okazał się spowodowany wadą materiału lub wykonawstwa. Jednakże, jeśli Mares S.p.A. uzna, iż usterka została wywołana przez jeden z warunków, wyszczególnionych w sekcji "Ograniczenia odpowiedzialności", wówczas produkt zostanie dostarczony do dealera za opłatą przy odbiorze. Właściciel zostanie obciążony:

- wszystkimi kosztami transportu,
- kosztami naprawy,
- kosztami wymienionych części zamiennych.

Mares S.p.A. nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszkodzenie lub straty powstałe podczas transportu.

**Ignybejelentés:** A garancia keretében benyújtott bármilyen igény esetén a termék - kizárólag a márkakereskedő közvetítésével - vissza kell juttatni a Mares S.p.A. céghez (olaszországi évvel este) vagy a vásárlás országában működő Mares forgalmazóhoz, mellette a vásárlás időpontját tartalmazó pénztári blokkot vagy vásárlási igazolást. A visszajuttatott termékhez mellékelni kell a garancialevéllet is. Amennyiben hiányzik a javítás anyag- és munkadíja a vendék terhére. A termék bérmentéselt postai küldeményben, megfelelő védelemmel kell elküldeni. A Mares S.p.A. a megjavított terméket kiszénelve bérmentéselt díjmentes küldeményben továbbítja a márkakereskedőnek, amennyiben azonosítja a hibát, vagy a probléma anyag- és gyártási hibára vezethető vissza. Ha azonban a Mares S.p.A. úgy véli, hogy a sérülés a "Felelősség korlátozása" c. fejezetben említett feltételek egyike okozta, a megjavított termék szállításkor fizetendő küldeményben továbbítja a márkakereskedőnek és felszámolja:

- összes szállítási költséget
- a munkadíjat
- a kicserélt alkatrészek árát

A Mares S.p.A. semminemű felelősséget nem vállal a szállítás közben keletkezett károkért.

**CERTIFICATO DI GARANZIA**  
**WARRANTY REGISTRATION CARD**  
**GARANTIEKARTE**  
**CARTE D'ENREGISTREMENT DE LA**  
**GARANTIE**  
**CERTIFICADO DE GARANTIA**  
**CERTIFICADO DE GARANTIA**  
**GARANTIEKAART**  
**REGISTRERINGSKORT FÖR GARANTI**  
**ΚΑΡΤΕΛΑ ΚΑΤΑΧΡΗΣΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ**  
**TAKUUKORTTI**  
**KARTA REJESTRACYJNA GWARANCJI**  
**GARANCIA REGISZTRÁCIÓS LAP**

**ACQUIRENTE - CUSTOMER - KÄUFER - CLIENT - COMPRADOR - COMPRADOR**  
**ΚΛΑΝΤ - KUND - ΠΕΛΑΤΗΣ - ASIAKAAS - KLIENT - VEVŐ**

---

Nome acquirente - Customer's name - Name des Käufers - Nom du client - Nombre del comprador - Nome do comprador  
 Naam klant - Kundnamn - Ονοματεπώνυμο πελάτη - Asiakkaan nimi - Imię i nazwisko klienta - A vevő neve

---

Indirizzo - Address - Adresse - Adresse - Direccion - Endereco - Adres - Adress - Διεύθυνση - Osoite - Adres - Cím

---

Città - City - Stadt - Ville - Ciudad - Cidade - Plaats -  
 Stad - Πόλη - Kaupunki - Mięscowosc - Város

Cap - Zip code - Plz - Code postal - Código postal - Código Postal - Postcode -  
 Postnummer - T.K. - Postnumero - Kod pocztowy - Irányítószám

Serial Number

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

---

Stato - State - Staat - Pays - Estado - Estado - Land - Region - Χώρα - Maa - Kraj - Ország

Nemo Wide Model

---

Tel. - Tele - Τηλ. - Puh. - Tel. - Tel

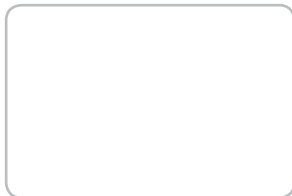
---

e-mail - e-postadress - e-mail - sähköpostiosoite - e-mail - e-mail





**CERTIFICATO DI GARANZIA - WARRANTY REGISTRATION CARD - GARANTIEKARTE  
CARTE D'ENREGISTREMENT DE LA GARANTIE - CERTIFICADO DE GARANTIA - CERTIFICADO DE GARANTIA  
GARANTIEKAART - REGISTRERINGSKORT FÖR GARANTI - ΚΑΡΤΕΛΑ ΚΑΤΑΧΩΡΗΣΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ  
TAKUUKORTTI - KARTA REJESTRACYJNA GWARANCJI - GARANCIA REGISZTRÁCIÓS LAP**



Punto Vendita - Store - Geschäft  
Cachet du revendeur - Tienda - Loja - Winkel - Affär - Κατάστημα  
Liike - Do zachowania - Üzlet



Deep Stop



Mares S.p.A. - Salita Bonsen, 4 - 16035 RAPALLO - ITALY - Tel. +39 01852011 - Fax +39 0185669984

[www.mares.com](http://www.mares.com)